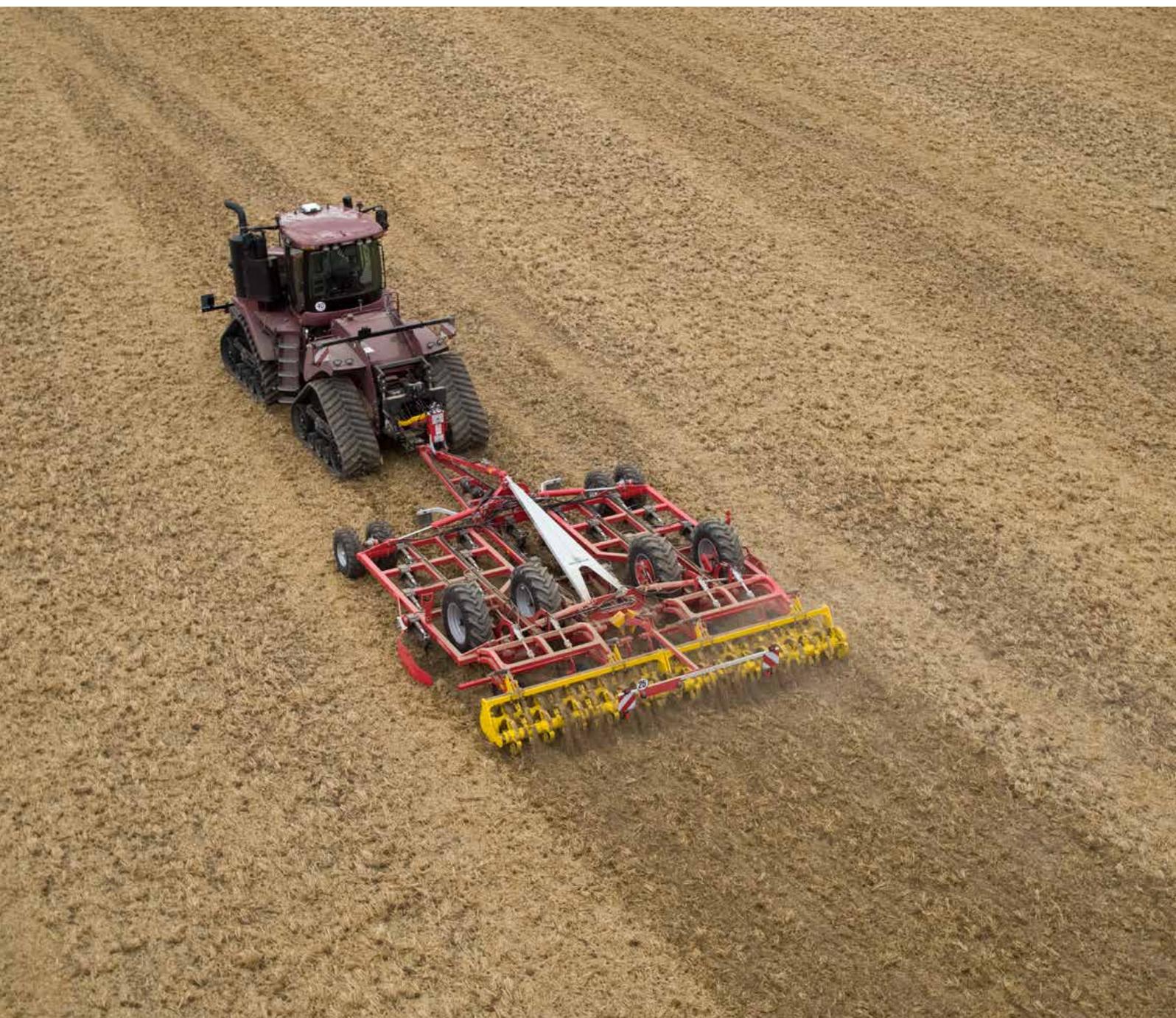


2021

 **PÖTTINGER**

Programa para suelo, siembra y forraje.



Más éxito con PÖTTINGER



Índice

| | |
|--|--------------|
| Laboreo de suelo y siembra | 06-49 |
| Mejor suelo | 06 |
| Arados | 08 |
| Cultivadores | 12 |
| Cultivadores arrastrados plegables | 16 |
| Combinaciones compactas | 18 |
| Gradas rápidas | 22 |
| Concepto MULTILINE | 26 |
| Sistema de siembra de precisión esparcida | 28 |
| Gradas rotativas | 30 |
| Sembradoras mecánicas | 36 |
| Sembradoras neumáticas | 40 |
| Sembradoras mínimo laboreo | 44 |
| Forraje y técnica de cosecha | 50-83 |
| Mejor forraje | 50 |
| Segadoras | 52 |
| Rastrillos henificadores | 60 |
| Rastrillos hileradores | 64 |
| Remolques autocargadores | 68 |
| Rotoempacadoras | 76 |
| Otros temas | 82-91 |
| Mandos | 82 |
| Técnica agrícola digital | 85 |
| MyPÖTTINGER | 87 |
| PÖTTINGER Original Parts | 88 |
| Centro de tecnología y de innovación (TIZ) | 91 |

Así encuentra lo que busca:

- Laboreo del suelo
- Forraje
- Otros temas

Todos los datos técnicos, medidas, pesos, rendimiento, etc. tienen carácter no vinculante. Las máquinas en las fotos no disponen del equipamiento específico del país y no llevarán equipamiento de serie, tampoco está disponible para todas las regiones. Póngase en contacto con su distribuidor PÖTTINGER.

Una empresa con tradición y progreso



Más éxito con PÖTTINGER

Este eslogan no es solo una promesa de valor para nuestros clientes. Con los destacados resultados de trabajo de nuestras máquinas y nuestro rendimiento, aseguramos que usted como cliente tenga más éxito. Nuestro objetivo es facilitarle el trabajo y permitir una explotación sostenible.

Como empresa familiar de larga tradición, tenemos mucha experiencia internacional. Por lo tanto ofrecemos una amplia gama para poder adaptarnos lo mejor posible a las diferentes condiciones de vida y de trabajo. Tan amplia como las necesidades de nuestros clientes es nuestra gama de productos.

Con nuestra exigencia de rendimiento para "el mejor suelo" hemos desarrollado sistemas inteligentes y máquinas para el laboreo del suelo y técnica de siembra.

El éxito económico está muy unido al "mejor forraje". Las máquinas, perfectamente adaptadas a la cosecha de forraje, contribuyen a una valiosa aportación.

Con el PROGRAMA PÖTTINGER para suelo, siembra y forraje cubrimos sus exigencias de forma perfecta.

Jörg Lechner

Markus Baldinger

Herbert Wagner

Wolfgang Moser

Gregor Dietachmayr



PÖTTINGER Vodňany (CZ)



PÖTTINGER Bernburg (DE)

Hitos en la historia de la empresa

- 1871** Fundación de la empresa por Franz Pöttinger en Grieskirchen (AT) - técnica de forraje.
- 1941** Ampliación de la capacidad de producción por la compra del taller de fundición de Grieskirchen.
- 1960** Construcción de la nueva fábrica en Grieskirchen (AT), la sede principal actual.
- 1975** Inicio del laboreo del suelo con la compra de la fábrica bávara de arados en Landsberg / Lech (DE).
- 2001** Adquisición de la fábrica de técnica de siembra en Bernburg (DE).
- 2007** Construcción de la fábrica en Vodnany (CZ) como centro de referencia para el laboreo de suelo.
- 2017** Empieza a funcionar el centro logístico de recambios en Taufkirchen Trattnach (AT).
- 2018** Apertura de las nuevas naves de montaje y de logística en Grieskirchen (AT).
- 2020** Inicio de obra de la nueva fábrica en St. Georgen (AT)

Mejor suelo



El suelo es la base de la agricultura y la silvicultura, y pertenece a los recursos más importantes que se pueden incrementar de forma condicionada. Los suelos son la base de nuestra vida, nos dan la base para alimentos y pienso. Un suelo sano es el requisito para optimizar su cosecha.

Arados – preparación perfecta

Al trabajar con un arado se consigue una superficie de campo limpia, libre de residuos. Mediante el proceso de volteo se trabajan al mismo tiempo fertilizantes, residuos de cosecha y vegetación. El volteo del campo rinde una aportación importante para la regulación de maleza, la lucha contra parásitos y enfermedades.

Cultivadores – airear el suelo

La mezcla de los restos de cosecha cerca de la superficie aumenta la fertilidad del suelo y protege de la erosión. El efecto capilar se interrumpe por el cultivador y la humedad se mantiene. El cultivador SYNKRO puede tener 2 o 3 filas. Los diversos rodillos logran condiciones ideales de germinación para semillas de maleza y cereal.

Gradas de discos – avivar el suelo

Las gradas de discos cortos TERRADISC se desarrollaron para el volcado de rastrojo y para la preparación general del terreno para la siembra. La construcción compacta, así como la posición agresiva de los discos, aportan una entrada segura y una buena mezcla de los residuos de cosecha.

PÖTTINGER laboreo del suelo y técnica de siembra



Gradas rotativas – preparar el suelo

Mejor desmenuzado, buen mezclado y nivelación son la base para una siembra exitosa. Combinando una grada rotativa y una sembradora se forma un conjunto potente y económico para una siembra perfecta. PÖTTINGER le ofrece soluciones a medida para cada tipo de suelo y según el tamaño de la empresa.

Preparadores de siembra – semillero desmenuzado

Los preparadores de siembra FOX están disponibles con púas y la FOX D con discos. Con los preparadores de siembra aprovecha una preparación de semillero de fácil arrastre ahorrando combustible. En combinación con una sembradora PÖTTINGER se convierte en una combinación de siembra económica.



Sembradoras mecánicas – depósito de semillas uniforme

Nuestras sembradoras convencer por su mayor funcionalidad, seguridad de uso y rendimiento. Las características que mejor definen las sembradoras son su sistema de dosificación exclusivo, el depósito uniforme de las semillas y la comodidad de uso.

Sembradoras neumáticas – trabajo preciso

La nueva generación de sembradoras neumáticas para cereales y maíz (técnica de siembra de grano individual). El concepto único de sembradoras AROSEM une la siembra de cereales y maíz. La dosificación universal de trabajo preciso y el perfecto sistema de rejas garantizan un depósito exacto de las semillas.



Sembradoras de mínimo laboreo – siembra perfecta

El concepto de siembra de mínimo laboreo TERRASEM une los pasos laboreo del suelo, compactación y siembra en una máquina. La efectiva grada rápida o los discos ondulados WAVE DISC, el rodillo único así como la reja de siembra perfect aportan un óptimo resultado de trabajo.

Trabajo perfecto



La construcción robusta e inteligente de los arados PÖTTINGER garantiza una distribución óptima de fuerza y estabilidad en el área de carga del bastidor. El centro único de ajuste de PÖTTINGER permite la adaptación simple y óptima a todos los tipos de suelo y condiciones de uso.



Seguro contra piedras NONSTOP

- Esto evita arrancar o soltar piedras grandes. De esta forma se protege todo el arado.
- Durante la activación, la presión baja continuamente – para proporcionar una entrada segura en suelos pesados y secos.
- El momento de disparo se ajusta de forma rápida y sencilla mediante el manómetro situado en el bloque de enganche y donde se ajusta.

Fácil ajuste

Con la técnica de ajuste SERVOMATIC el arado se ajusta de forma rápida y simple al tractor y a las condiciones del suelo.

- Ajuste de arado simple y bien pensado.
- Ahorro de tiempo y enganche flexible adaptado a la moderna geometría de los tractores.
- Para un perfecto resultado de trabajo.



Ahorrando combustible

TRACTION CONTROL como opción para SERVO 45 M / 45 S y 6.50 permite una carga controlada del eje trasero del tractor. Gracias a la perfecta adaptación de la fuerza de tracción y la carga del eje trasero se puede reducir el patinaje. Así se permite un uso óptimo del tractor. Esto ahorra hasta 2 l / ha de combustible y protege el suelo.

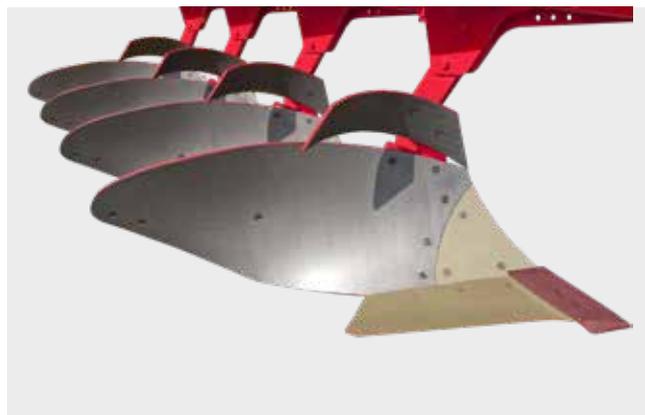
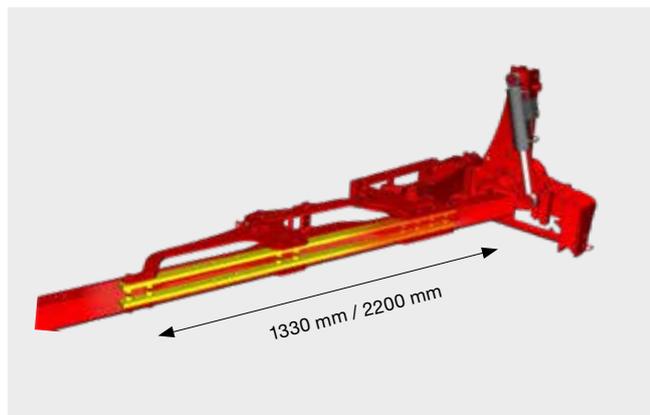
Estudio de la influencia de TRACTION CONTROL sobre el consumo de combustible y el deslizamiento del tractor:

Datos de rendimiento y de gasto en terreno semipesado, ancho de trabajo 2,60 m, profundidad de trabajo 25 cm

| Conducción | sin TRACTION CONTROL | con TRACTION CONTROL | Eficiencia |
|---------------------|----------------------|----------------------|-------------|
| Rendimiento | 1,94 ha/h | 2,07 ha/h | + 0,13 ha/h |
| Consumo combustible | 20,5 l/ha | 18,4 l/ha | - 2,1 l/ha |
| Consumo combustible | 39,7 l/h | 38,0 l/h | - 1,7 l/h |
| Deslizamiento | 4,8 % | 3,3 % | - 1,5 % |

Markus Schüller, Gerhard Moitzi, Instituto para técnica agrónoma, Universidad para la cultura del suelo Viena
Helmut Wagentristl, Economía de pruebas "Groß Enzersdorf", Universidad para la cultura del suelo Viena

Trabajo perfecto



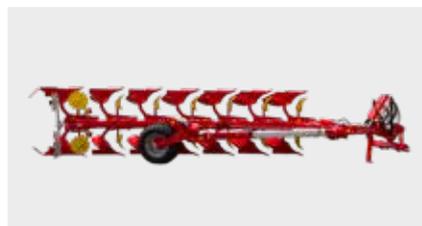
Larga vida útil

- Máxima rigidez del tubo de bastidor en la zona de mayor esfuerzo de flexión.
- La cinta interior aumenta la resistencia a la flexión hasta en un 25 %
- Mejor distribución de fuerza y estabilidad gracias a la rigidez continua del chasis principal.

Para todas las condiciones de uso

- Las vertederas de tiras o láminas son de acero al boro templado de grano fino.
- El borde de desgaste se puede cambiar.
- Cuerpos de arado de plástico para suelos con poca estabilidad propia.
- Según el tipo del suelo – tenemos el cuerpo adecuado para el mejor resultado de trabajo.

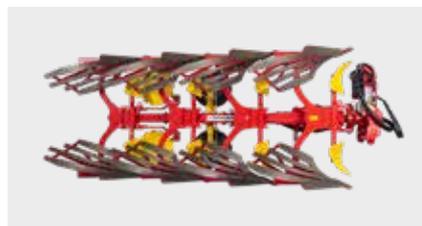
Modelos de arados



SERVO 6.50 – arados semisuspendidos

Arados semisuspendidos giratorios con un alto rendimiento de superficie y adaptación óptima a las diferentes variantes de neumáticos del tractor – para tractores de hasta 360 CV.

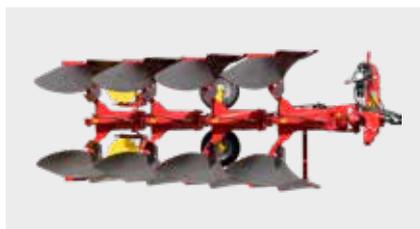
| | Cuerpos | Distancia entre cuerpos | Para tractores hasta |
|----------------------|---------------|-------------------------|----------------------|
| SERVO 6.50 | 6 / 7 / 8 / 9 | 102 cm | 265 kW / 360 CV |
| SERVO 6.50 NOVA | 6 / 7 / 8 | 102 cm | 265 kW / 360 CV |
| SERVO 6.50 PLUS | 6 / 7 / 8 / 9 | 102 cm | 265 kW / 360 CV |
| SERVO 6.50 PLUS NOVA | 6 / 7 / 8 | 102 cm | 265 kW / 360 CV |



SERVO – arados suspendidos con ancho de corte regulable

El tubo de bastidor continuo de los SERVO de las series 35 a la 45 S está reforzado adicionalmente mediante dos regletas interiores atornilladas (vértebra fuerte). El gran espesor de las paredes de los tubos del bastidor garantiza un alojamiento robusto para los cuerpos del arado y las herramientas.

| | Cuerpos | Distancia entre cuerpos | Para tractores hasta |
|------------|-----------|-------------------------|----------------------|
| SERVO 25 | 2 / 3 / 4 | 85 / 95 / 102 cm | 88 kW / 120 CV |
| SERVO 35 | 3 / 4 / 5 | 95 / 102 cm | 103 kW / 140 CV |
| SERVO 35 S | 4 / 5 / 6 | 95 / 102 cm | 125 kW / 170 CV |
| SERVO 45 M | 4 / 5 / 6 | 95 / 102 cm | 176 kW / 240 CV |
| SERVO 45 S | 4 / 5 / 6 | 95 / 102 cm | 257 kW / 350 CV |



SERVO NOVA – arados suspendidos con seguro hidráulico contra piedras

Una protección contra sobrecarga con fuerza de activación ajustable protege el arado contra los daños. La fuerza de activación disminuye a medida que sube la altura de desviación – esto protege el arado. Al reactivar, la presión aumenta de forma continua.

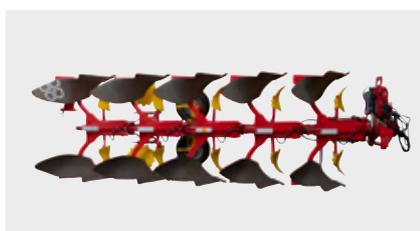
| | Cuerpos | Distancia entre cuerpos | Para tractores hasta |
|-----------------|----------------|--------------------------------|-----------------------------|
| SERVO 25 NOVA | 2 / 3 / 4 | 85 / 95 / 102 cm | 88 kW / 120 CV |
| SERVO 35 NOVA | 3 / 4 | 88 / 95 / 102 cm | 103 kW / 140 CV |
| SERVO 35 S NOVA | 4 / 5 | 88 / 95 / 102 cm | 125 kW / 170 CV |
| SERVO 45 M NOVA | 4 / 5 | 95 / 102 cm | 176 kW / 240 CV |
| SERVO 45 S NOVA | 4 / 5 / 6 | 95 / 102 cm | 257 kW / 350 CV |



SERVO PLUS – arados suspendidos con ajuste hidráulico del ancho de corte

Nuestros modelos SERVO PLUS se adaptan de forma individual a las condiciones del suelo y las profundidades de trabajo. El ancho de corte del primer cuerpo, el punto de tiro y los accesorios adicionales se ajustan automáticamente.

| | Cuerpos | Distancia entre cuerpos | Para tractores hasta |
|-----------------|----------------|--------------------------------|-----------------------------|
| SERVO 35 PLUS | 3 / 4 | 95 / 102 cm | 103 kW / 140 CV |
| SERVO 35 S PLUS | 4 / 5 | 95 / 102 cm | 125 kW / 170 CV |
| SERVO 45 M PLUS | 4 / 5 / 6 | 95 / 102 cm | 176 kW / 240 CV |
| SERVO 45 S PLUS | 4 / 5 / 6 | 95 / 102 cm | 257 kW / 350 CV |



SERVO PLUS NOVA – los múltiples talentos hidráulicos

Los arados con ajuste hidráulico del ancho de corte y seguro hidráulico contra piedras ofrecen una óptima seguridad y flexibilidad.

| | Cuerpos | Distancia entre cuerpos | Para tractores hasta |
|----------------------|----------------|--------------------------------|-----------------------------|
| SERVO 35 PLUS NOVA | 3 / 4 | 88 / 95 / 102 cm | 103 kW / 140 CV |
| SERVO 35 S PLUS NOVA | 4 / 5 | 95 / 102 cm | 125 kW / 170 CV |
| SERVO 45 M PLUS NOVA | 4 / 5 / 6 | 95 / 102 cm | 176 kW / 240 CV |
| SERVO 45 S PLUS NOVA | 4 / 5 / 6 | 95 / 102 cm | 257 kW / 350 CV |

Aireando el terreno



Los cultivadores SYNKRO de PÖTTINGER se desarrollaron para un volcado moderno de rastrojos y son ideales tanto para trabajo superficial como profundo. Para su construcción se tuvo en cuenta sobre todo un fácil arrastre y una escasa necesidad de potencia.



Aprobado en todos los terrenos

La serie SYNKRO 1030 está disponible con una combinación de rejas de formón y de aletas. La escasa distancia de 27 cm entre los surcos aporta una mezcla óptima de los restos de cosecha. Un requisito indispensable para el mínimo laboreo.

Para un labrado de suelo más profundo se puede elegir entre una reja de corazón doble o una reja de formón.

Ajustar sin bajar

La adaptación en profundidad hidráulica (opción) aporta un ajuste flexible con las diferentes condiciones de uso y situaciones de suelo.

El ajuste hidráulico con la rueda palpadora está disponible para modelos arrastrados. Manejo simple y rápido - cómodamente desde el asiento del tractor.



Seguro contra piedras NONSTOP

En los SYNKRO NOVA los brazos amortiguados garantizan un trabajo "NONSTOP" en suelos pedregosos.

- Los discos niveladores también disponen de seguridad contra sobrecarga.
- La potencia de disparo de 550 kg desciende con el aumento de la altura de desviación - sin arrancar o aflojar piedras grandes.

- Posiciones de púas para una entrada segura en suelos duros.
- Un seguro mecánico adicional protege de daños por rotura.
- El recubrimiento también resiste a choques con piedras.



Mayor vida útil

- Material base de alta calidad y metal duro para las puntas.
- Considerable mayor vida útil y seguridad contra ruptura para un uso fiable.
- Vida útil de hasta 6 veces mayor que la punta estándar.
- Entrada mejorada, reducida demanda de fuerza de tracción gracias a los filos cortantes afilados.
- Óptimo mullimiento y mezclado del suelo.

Aireando el terreno





SYNKRO – Cultivadores suspendidos de 2 filas

Los cultivadores SYNKRO de PÖTTINGER se desarrollaron para un volcado moderno de rastrojos. La línea compacta de dos filas de marcha suave trabaja con escasa necesidad de potencia. La altura del bastidor de 80 cm garantiza un trabajo sin obstrucciones.

| | Ancho de trabajo | Brazos | Distancia entre surcos | Potencia requerida a partir de |
|-----------------------------|------------------|--------|------------------------|--------------------------------|
| SYNKRO 2520 / 2520 NOVA | 2,5 m | 6 | 42,5 cm | 51 kW / 70 CV |
| SYNKRO 3020 / 3020 NOVA | 3,0 m | 7 | 42 cm | 66 kW / 90 CV |
| SYNKRO 4020 K / 4020 K NOVA | 4,0 m | 9 | 44 cm | 88 kW / 120 CV |
| SYNKRO 5020 K / 5020 K NOVA | 5,0 m | 11 | 45 cm | 110 kW / 150 CV |
| SYNKRO 6020 K / 6020 K NOVA | 6,0 m | 13 | 46 cm | 129 kW / 175 CV |



SYNKRO – Cultivadores suspendidos de 3 filas

Los cultivadores SYNKRO de 3 filas son ideales tanto para trabajo superficial como profundo. Mediante un sistema de ajuste central se adaptan de forma fácil y rápida a la profundidad de trabajo.

| | Ancho de trabajo | Brazos | Distancia entre surcos | Potencia requerida a partir de |
|-----------------------------|------------------|--------|------------------------|--------------------------------|
| SYNKRO 3030 / 3030 NOVA | 3,0 m | 11 | 27 cm | 80 kW / 110 CV |
| SYNKRO 3530 / 3530 NOVA | 3,5 m | 12 | 28,5 cm | 96 kW / 130 CV |
| SYNKRO 4030 K / 4030 K NOVA | 4,0 m | 14 | 28 cm | 110 kW / 150 CV |
| SYNKRO 5030 K / 5030 K NOVA | 5,0 m | 18 | 28 cm | 132 kW / 180 CV |

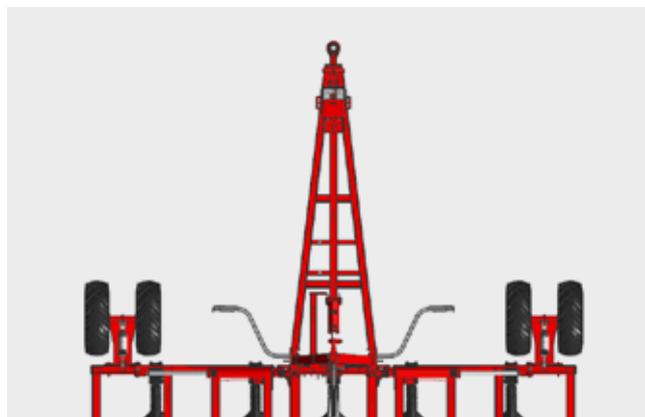
Cultivadores arrastrados de 3 y 4 filas



El cultivador arrastrado TERRIA es ideal para un amplio uso en el laboreo del suelo. Se puede elegir - desde un volcado de rastrojo poco profundo hasta un mullido profundo. Máxima flexibilidad de uso para las máximas exigencias.



Las herramientas de los cultivadores arrastrados TERRIA van ubicadas de forma simétrica. Se garantiza un laboreo uniforme del suelo, también con poca profundidad. La máquina queda estable en el suelo gracias a la distribución óptima de la fuerza - esto evita un balanceo y aporta así una calidad de trabajo siempre constante.



Para garantizar un radio de giro muy estrecho, las ruedas fueron integradas en el campo de trabajo - el resultado es una longitud total compacta. Según el ancho de trabajo, la máquina va equipada de un chasis de 2 o 4 ruedas. Esto aporta, junto con el mayor peso, una gran superficie de apoyo y con ello una mejor protección del suelo.



Convincente en toda la línea

Una perfecta adaptación al suelo es la condición indispensable para un trabajo uniforme de profundidad en todo el ancho de trabajo, porque cada metro cuadrado de suelo es de alto valor. Además de las ruedas palpadoras de nuevo desarrollo, otros dispositivos técnicos aportan el mejor resultado.

Cilindro de lanza variable

La lanza va equipada de un cilindro hidráulico para seguir el contorno del campo en sentido de conducción. Este puede ser accionado por presión mediante los clips de giro, para traspasar el peso del cultivador al eje trasero del tractor. Esto reduce el gasto de combustible y aumenta el beneficio al final del día.

TERRIA 1030

| | | Ancho de trabajo | Brazos | Distancia entre surcos | Potencia requerida a partir de |
|-------------|--------------|------------------|--------|------------------------|--------------------------------|
| TERRIA 4030 | NUEVO | 4,0 m | 13 | 31 cm | 132 kW / 180 CV |
| TERRIA 5030 | NUEVO | 5,0 m | 17 | 29 cm | 165 kW / 225 CV |
| TERRIA 6030 | NUEVO | 6,0 m | 21 | 29 cm | 198 kW / 270 CV |

TERRIA 1040

| | | Ancho de trabajo | Brazos | Distancia entre surcos | Potencia requerida a partir de |
|-------------|--------------|------------------|--------|------------------------|--------------------------------|
| TERRIA 4040 | NUEVO | 4,0 m | 13 | 31 cm | 147 kW / 200 CV |
| TERRIA 5040 | NUEVO | 5,0 m | 17 | 29 cm | 183 kW / 250 CV |
| TERRIA 6040 | NUEVO | 6,0 m | 21 | 29 cm | 200 kW / 300 CV |

Preparación inteligente del semillero



Las combinaciones compactas FOX y FOX D permiten una preparación del semillero de fácil arrastre ahorrando combustible.

En combinación con una sembradora PÖTTINGER se convierte en una combinación de siembra económica.



FOX rejas

- La FOX está equipada con rejas colocadas en 2 hileras y aporta un desmenuzado fino del terreno.
- Las rejas se pueden ajustar en tres posiciones y sirven para suelos ligeros hasta medios y con pocos residuos de cosecha.
- Opcional: Rodillo de jaula frontal para una guía exacta en profundidad y aumento de capacidad de carga en suelos muy ligeros y arenosos.



FOX D discos

- En la FOX D, los discos hacen la preparación del suelo. Están alojados en elementos de goma que disponen de ajuste en altura y son aptos para el uso en suelos ligeramente pedregosos.
- Los discos tienen un diámetro de 410 mm y disponen de un rodamiento libre de mantenimiento.

Combinaciones compactas



Rentabilidad en el punto de mira

- En el desarrollo de la nueva combinación compacta de PÖTTINGER se buscaron unas medidas compactas y un fácil arrastre.
- Los discos en la FOX D o las rejas de sujeción elástica con ajuste de penetración en el suelo en la FOX permiten una eficiente preparación del semillero con escasos gastos por hectárea.

Mayor flexibilidad de uso

- En combinación con una sembradora PÖTTINGER, el conjunto se convierte en una combinación de sembradora económica.
- Individual para mezclar los restos de cosecha.
- El enganche de la sembradora se hace en el compactador o con HYDROLIFT.
- Posibilidad de combinar con una VITASEM enganchada, VITASEM suspendida y AEROSEM.



Manejo cómodo

- El corto bloque de enganche dispone de un brazo inferior extensible y ajustable en tres posiciones.
- El brazo superior tiene dos posiciones para facilitar el enganche y la adaptación a cualquier tractor.

Fácil arrastre

- El uso con tractores pequeños permite una preparación del semillero ahorrando combustible y eficiencia.

Preparación inteligente del semillero



Combinaciones compactas



La máquina ideal para el mínimo laboreo.

La máquina de fácil arrastre es ideal para el uso en suelos ligeros hasta medios con pocos residuos de cosecha. Gracias a la posibilidad de combinar con una sembradora, la combinación compacta FOX se convierte en un talento múltiple. Así se forma una combinación económica de mínimo laboreo.

Mejor resultado de trabajo garantizado

La característica de la combinación compacta FOX, equipada con rejas o discos, es la construcción compacta. Estas combinaciones permiten altas velocidades de trabajo. Las rejas aportan un desmenuzamiento fino en suelos ligeros o arenosos. Si tiene que trabajar también masa orgánica, los discos de la FOX D son su elección adecuada.



Rodillos – su elección

En función del tipo de suelo, PÖTTINGER ofrece una amplia gama de rodillos para un resultado de trabajo óptimo con el desmenuzamiento deseado. Todo el programa de rodillos hace gala de una gran precisión de trabajo y un diseño robusto. Ajuste simple, central de todos los rascadores de serie.



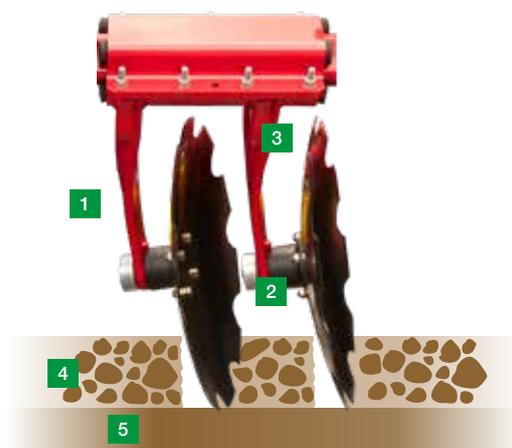
| | Ancho de trabajo y de transporte | Herramientas | Distancia entre herramientas | Profundidad de trabajo | Potencia requerida a partir de |
|-----------|----------------------------------|--------------|------------------------------|------------------------|--------------------------------|
| FOX 300 | 3.0 m | 19 | 15.5 cm | 3 – 8 cm | 55 kW / 75 CV |
| FOX 300 D | 3.0 m | 22 | 13 cm | 3 – 8 cm | 55 kW / 75 CV |
| FOX 400 | 4.0 m | 25 | 15.5 cm | 3 – 8 cm | 74 kW / 100 CV |
| FOX 400 D | 4.0 m | 30 | 13 cm | 3 – 8 cm | 74 kW / 100 CV |

Avivar el suelo



Las gradas de discos cortos TERRADISC se desarrollaron para el volcado de rastrojo y para la preparación general del terreno para la siembra. La construcción compacta, así como la posición agresiva de los discos, aportan una entrada segura y una buena mezcla de los residuos de cosecha.

- 1 Entrada perfecta gracias a la agresiva posición de los discos
- 2 Trabajo libre de atascos gracias al gran espacio libre
- 3 Larga vida útil de las piezas
- 4 Suelo trabajado – horizonte de trabajo uniforme y corte seguro
- 5 Suelo sin trabajar



Mezclado intensivo

El aprobado sistema TWIN ARM de PÖTTINGER: dos brazos fuertes, forjados, van soldados en un ancho soporte. Esto hace que los discos mantengan siempre la posición y el ajuste. Un horizonte de laboreo uniforme se consigue con un trabajo llano y más profundo. Una entrada perfecta está garantizada. El mezclado intensivo también se hace de forma fiable en condiciones duras, secas y con grandes residuos de cosecha.



TERRADISC – gradas de discos rígidas

El diseño corto es un distintivo básico de la grada de discos. Profundidades de trabajo de 3 a 12 cm son posibles. La ubicación desplazada de los discos con una posición más agresiva aporta una buena mezcla de tierra y paja.

| | Ancho de trabajo | Discos | Diámetro de los discos | Potencia requerida a partir de |
|----------------|------------------|--------|------------------------|--------------------------------|
| TERRADISC 3001 | 3,0 m | 24 | 580 mm | 70 kW / 95 CV |
| TERRADISC 3501 | 3,5 m | 28 | 580 mm | 85 kW / 115 CV |
| TERRADISC 4001 | 4,0 m | 32 | 580 mm | 100 kW / 135 CV |



TERRADISC K / T – gradas de discos plegables / arrastradas

TERRADISC K – con un ancho de 4 a 6 m y con maniobrabilidad aumentada mediante enganche tripuntal. La TERRADISC T se apoya en un bastidor de transporte.

| | Ancho de trabajo | Discos | Diámetro de los discos | Potencia requerida a partir de |
|----------------------|------------------|--------|------------------------|--------------------------------|
| TERRADISC 4001 K / T | 4,0 m | 32 | 580 mm | 100 kW / 135 CV |
| TERRADISC 5001 K / T | 5,0 m | 40 | 580 mm | 125 kW / 170 CV |
| TERRADISC 6001 K / T | 6,0 m | 48 | 580 mm | 140 kW / 190 CV |

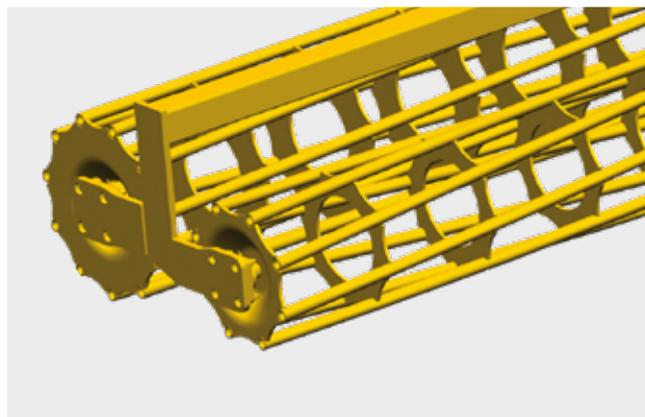
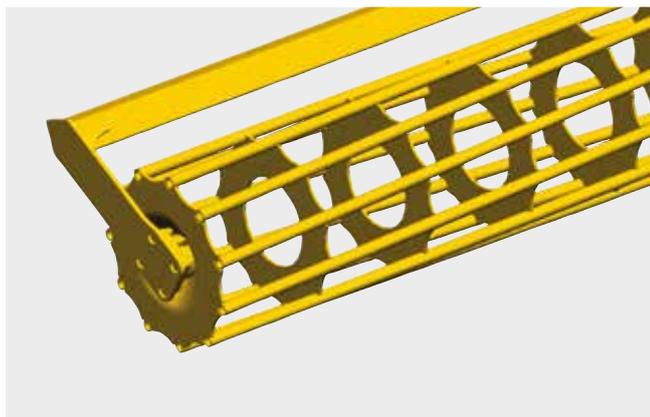


TERRADISC T – gradas de discos arrastradas

TERRADISC T – con un ancho de trabajo de 8 a 10 m. La TERRADISC T se apoya en un bastidor de transporte. De esta manera se protege el sistema de elevación y se disminuye la compactación en la cabecera.

| | Ancho de trabajo | Discos | Diámetro de los discos | Potencia requerida a partir de |
|-------------------|------------------|--------|------------------------|--------------------------------|
| TERRADISC 8001 T | 8,0 m | 64 | 580 mm | 198 kW / 270 CV |
| TERRADISC 10001 T | 10,0 m | 80 | 580 mm | 265 kW / 360 CV |

Rodillos

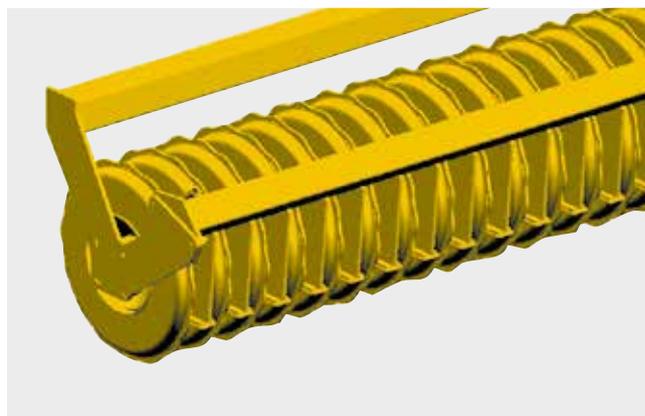
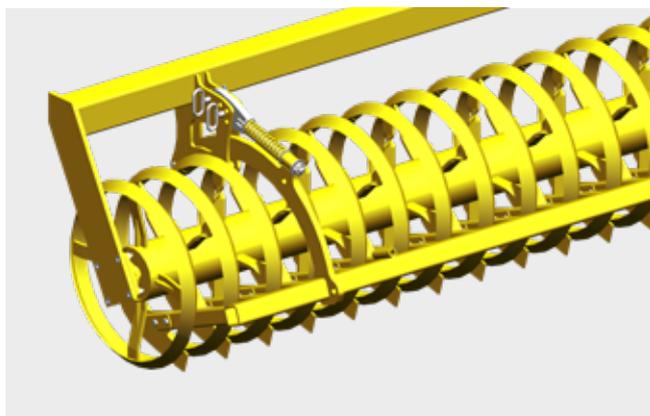


Rodillo de jaula

El rodillo de jaula es idóneo para el laboreo en suelos secos y no pegajosos. El rodillo está equipado con barras fuertes para una óptima compactación posterior.

Rodillo de jaula doble

Gracias a la función pendular, el rodillo de jaula doble aporta una adaptación al suelo y desmenuzamiento óptimo.



Rodillo de anillo cortante

Con el rodillo de anillo cortante se consigue una compactación por hileras. Así absorbe mejor el agua. La elección justa para suelos secos y pesados.

Rodillo compactador de corte

El rodillo proporciona una compactación posterior por hileras: aumenta la absorción de agua y la actividad de respiración del suelo. El rodillo ideal para suelos pedregosos y húmedos.

Cultivadores / gradas rápidas



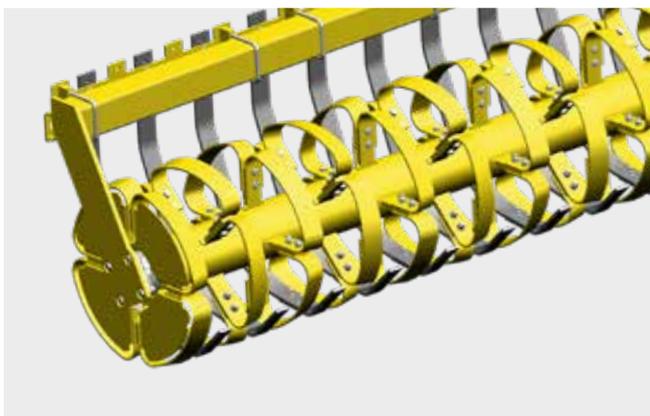
Rodillo rotopack pendular

Los rodillos rotopack mezclan el suelo de una forma intensiva – para suelos ligeros a pesados. Desarraiga la maleza y la transporta a la superficie.



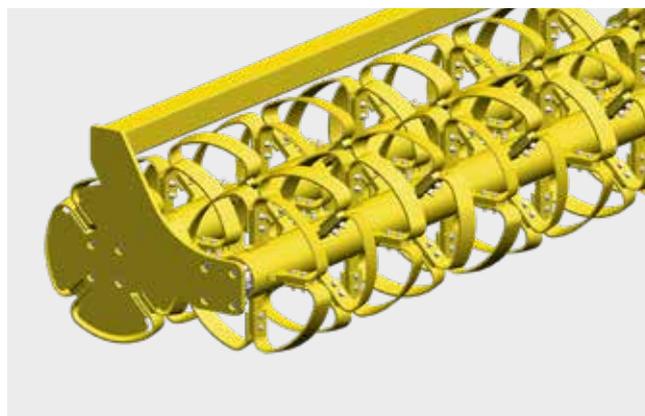
Rodillo compactador de goma

El rodillo ideal para suelos en desarrollo. Especialmente para el uso con máquinas arrastradas con buen apoyo. El perfil especial permite una compactación por hileras.



Rodillo compactador CONOROLL

Por la forma del CONOROLL, el agua se escurre en los perfiles del suelo del rodillo. El agua escurre de forma controlada. Es el rodillo ideal para suelos pesados y medianos.



Rodillo TANDEM CONOROLL

Gracias a los dos rodillos, el TANDEM CONOROLL convence por su buena capacidad de carga. Por ello también es apto para suelos ligeros. También se garantiza un uso sin problemas en suelos pedregosos.

Talento múltiple para el cultivo



Desde el volcado de rastrojo a la siembra de mínimo laboreo con las sembradoras enganchadas VITASEM ADD o ASEROSEM ADD.

En pocos minutos se hace de la grada rápida arrastrada TERRADISC una máquina de mínimo laboreo económica y completamente operativa.



Trabajo económico

La MULTILINE es una máquina arrastrada. Esto causa una escasa carga en el eje trasero del tractor y permite un alto rendimiento de superficie incluso con tractores pequeños.

Estabilidad durante el transporte

En la cabecera y durante el transporte, la TERRADISC MULTILINE se sostiene sobre el rodillo de neumáticos y así se reparte el peso por todo el ancho de trabajo. El rodillo de neumáticos aporta mayor estabilidad en la carretera.

Concepto MULTILINE



Enganche fácil

- Lanza con enganche en los brazos inferiores.
- El mando del mecanismo elevador de la MULTILINE se hace mediante un mando de efecto doble.
- Se combina de forma simple y rápida con una sembradora VITASEM ADD o AEROSEM ADD.

| | Ancho de trabajo | Ancho de transporte | Discos | Diámetro discos | Distancia entre discos | Potencia requerida a partir de |
|--------------------------|-------------------------|----------------------------|---------------|------------------------|-------------------------------|---------------------------------------|
| TERRADISC 3001 MULTILINE | 3,0 m | 3,0 m | 24 | 580 mm | 125 mm | 70 kW / 95 CV |
| TERRADISC 4001 MULTILINE | 4,0 m | 4,0 m | 32 | 580 mm | 125 mm | 100 kW / 135 CV |

En una sola pasada



El sistema de siembra de precisión esparcida TEGOSEM combina el laboreo del suelo y la siembra de frutos en una sola pasada, ahorrando tiempo y gastos. La TEGOSEM se puede combinar con las gradas rotativas LION, preparadores de siembra FOX, gradas rápidas TERRADISC y cultivadores SYNKRO. Es posible usar la sembradora con máquinas suspendidas y arrastradas.



Equipamiento de serie y manejo

- Regulación y control del eje de siembra, cantidad a esparcir de ajuste electrónico.
- Función de predosificación y gestión de cabeceras.
- Prueba de calibración - calibrar pulsando un botón.
- Vaciado de la semilla sobrante y función de vaciado.
- Sensor de nivel de llenado.
- Sensor DGPS para señal de velocidad.
- Sensores en brazo superior del chasis para inicio y parada de dosificación.
- Acceso seguro gracias a la plataforma.
- Rueda de siembra fina y rueda de siembra gruesa.

Las ventajas TEGOSEM LION en resumen

- Laboreo del suelo y siembra en una pasada.
- Siembra rápida y económica de cultivo de cobertura.
- Entrada de siembra selectiva, delante o detrás del rodillo.
- Las salidas van montadas cerca del rodillo, que garantiza una germinación uniforme.
- Escalera de llenado con soporte para un llenado cómodo y seguro.
- Equipamiento posterior para todos los rodillos existentes.

Sistema de siembra de precisión esparcida



Esparcimiento exacto

Con la TEGOSEM se esparce la semilla uniformemente. La dosificación dispone de tracción eléctrica. Con dos ejes de siembra diferentes de serie que permiten una dosificación exacta de las semillas (dosificación fina y gruesa), también con escasa cantidad a esparcir. De esto se encargan las ocho salidas para la distribución de semillas.

Distribución de semillas fiable

La distribución de la semilla se hace de manera neumática mediante los deflectores. Esto garantiza un esparcimiento exacto de la semilla independientemente del viento. Los deflectores se ajustan girando los ángulos de los ejes. La transmisión de la turbina es eléctrica hasta un ancho de trabajo de 4,0 m, e hidráulica a partir de 5,0 m.

Posibilidad de combinación de la TEGOSEM:

| | Para máquinas tipo | Enganche al tractor | Accionamiento de la turbina | Ubicación tolva | Volumen tolva (litros) | Peso |
|-------------|--|----------------------------|--------------------------------------|---------------------------|-------------------------------|-------------|
| TEGOSEM 200 | LION 3,0 / 3,5 / 4,0 m FOX / FOX D 3,0 / 4,0 m | rígido en tripuntal | transmisión eléctrica de la turbina | Rodillo | 200 | 145 kg |
| TEGOSEM 200 | SYNKRO 2520 SYNKRO 3020/3030 SYNKRO 3530 | rígido en tripuntal | transmisión eléctrica de la turbina | Rodillo | 200 | 125 kg |
| TEGOSEM 200 | TERRADISC 3001 TERRADISC 3501 TERRADISC 4001 | rígido en tripuntal | transmisión eléctrica de la turbina | Rodillo | 200 | 125 kg |
| TEGOSEM 200 | TERRADISC 4001 | plegable en tripuntal | transmisión eléctrica de la turbina | Soporte central TERRADISC | 200 | 125 kg |
| TEGOSEM 200 | TERRADISC 5001 TERRADISC 6001 | plegable en tripuntal | transmisión hidráulica de la turbina | Soporte central TERRADISC | 200 | 135 kg |
| TEGOSEM 500 | TERRADISC 4001 TERRADISC 5001 TERRADISC 6001 | plegable arrastrada | transmisión hidráulica de la turbina | Lanza | 500 | 240 kg |

Condición de germinación ideal



Conseguir el mejor desmenuzado y una buena mezcla son los beneficios de las gradas rotativas PÖTTINGER. En combinación con una sembradora PÖTTINGER se forma un suelo potente y económico para una siembra perfecta.



El accionamiento del rotor – el corazón de la máquina

- La carcasa de los piñones con pared gruesa fabricado con acero de grano fino es especialmente resistente contra la torsión
- Las ruedas dentadas de grandes dimensiones están directamente encima del rodamiento.
- El largo dentado interior aporta la fijación necesaria en el eje del rotor.
- La carcasa del rodamiento está soldada con la bandeja central y el fondo de la carcasa. Distancias entre ejes exactas de un rotor a otro
- Transmisión de fuerza directa del grupo en las ruedas dentadas
- Rodamientos cónicos con carcasa robusta de una pieza
- Los rodamientos inferiores están cerca del portapúas
- Debido a la gran distancia entre el rodamiento superior e inferior hay menos carga



Soportes de púas integrados

- Sin aprisionar piedras y enredos de restos de cosecha gracias a la carcasa integrada en el soporte de púas
- Púas fuertes de 18 mm con fijación central mediante solamente dos tornillos - mantenimiento fácil
- Cambio rápido de púas (opcional)
- Los pasadores y las chavetas están protegidos contra la suciedad y el auto desprendimiento.



Mejor desmenuzado

- Perfecta interacción de púas y barra deflectora para mayor desmenuzado
- La parte delantera está biselada - la tierra puede fluir libremente y evita acumulaciones.
- Mezclado óptimo y desmenuzado del horizonte de siembra - por todo el ancho de trabajo



La dirección de la barra deflectora aporta seguridad de uso y confort de trabajo

Ajuste de la barra deflectora siempre automático según la profundidad de trabajo correspondiente.

- Barra deflectora siempre perfectamente ajustada gracias al control directo de la barra con el rodillo
- Sin necesidad de ajuste posterior



Eficacia por todo el ancho de trabajo

Todas las rejas de siembra van siempre sobre el suelo labrado - también en las áreas marginales. Así la LION mantiene siempre el ancho de trabajo indicado de forma exacta y trabaja:

- LION 3,0 m -> ancho de trabajo efectivo 2,99 m
- LION 4,0 m -> ancho de trabajo efectivo 3,99 m
- LION 5,0 m -> ancho de trabajo efectivo 4,99 m

Condición de germinación ideal





LION gradas rotativas rígidas

Enganche fácil a diferentes tractores con diferentes diámetros de neumáticos.

- Soportes de enganche inferiores extraíbles sin herramientas
- Siempre el ajuste ideal del eje cardán
- Posibilidad de pendulación del balancín inferior entre tractor y grada rotativa

| | Ancho de trabajo | Rotores | Púas | Potencia requerida hasta |
|-------------------------------|------------------|---------|-------------|--------------------------|
| Gradas rotativas hasta 140 CV | | | | |
| LION 253 CLASSIC | 2,50 m | 8 | 18 x 340 mm | 103 kW / 140 CV |
| LION 303 CLASSIC | 3,00 m | 10 | 18 x 340 mm | 103 kW / 140 CV |
| LION 303.12 CLASSIC | 3,00 m | 12 | 15 x 330 mm | 103 kW / 140 CV |
| Gradas rotativas semi-pesadas | | | | |
| LION 303 | 3,00 m | 10 | 18 x 340 mm | 132 kW / 180 CV |
| LION 303.12 | 3,00 m | 12 | 15 x 330 mm | 132 kW / 180 CV |
| LION 353.14 | 3,50 m | 14 | 15 x 330 mm | 147 kW / 200 CV |
| LION 403 | 4,00 m | 14 | 18 x 340 mm | 147 kW / 200 CV |
| Gradas rotativas pesadas | | | | |
| LION 3002 | 3,00 m | 10 | 18 x 340 mm | 184 kW / 250 CV |
| LION 4002 | 4,00 m | 14 | 18 x 340 mm | 184 kW / 250 CV |



LION gradas rotativas plegables

Los nuevos modelos plegables LION C - para un enganche perfecto a tractores con balancín inferior ajustable

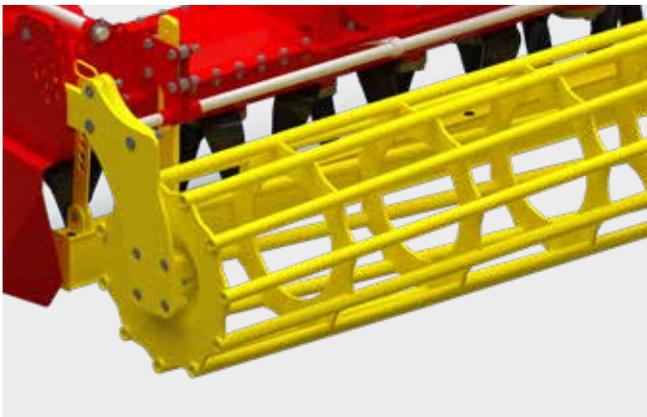
- Construcción compacta - chasis plegable montado directamente en las barras de los rotores
- Estacionamiento de la grada rotativa en posición vertical - ahorrando el espacio al máximo
- Para una seguridad de uso adicional y confort de trabajo: Control de temperatura y ajuste de profundidad hidráulico como opción (en combinación con modelos PÖTTINGER AEROSEM F depósito frontal)

| | Ancho de trabajo | Rotores | Púas | Potencia requerida hasta |
|--|------------------|---------|-------------|--------------------------|
| Gradas rotativas semi-pesadas, plegables | | | | |
| LION 403 C | 4,00 m | 16 | 15 x 330 mm | 235 kW / 320 CV |
| LION 503 C | 5,00 m | 20 | 15 x 330 mm | 235 kW / 320 CV |

Rodillos



En función del tipo de suelo, PÖTTINGER ofrece una amplia gama de rodillos para un resultado de trabajo óptimo con el desmenuzado deseado. Todo el programa de rodillos hace gala de una gran precisión de trabajo y un diseño robusto.

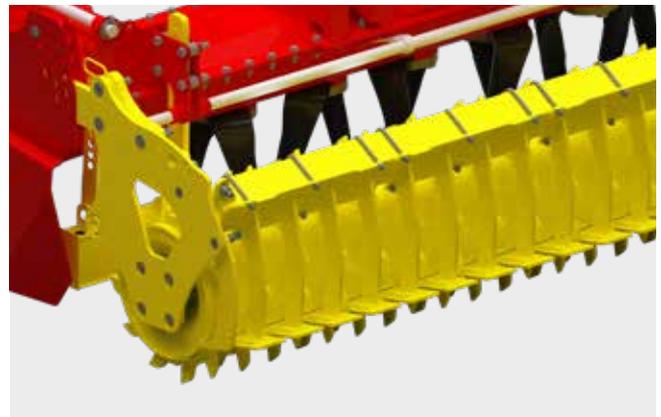


Rodillo de jaula

El rodillo idóneo para labrar suelos secos y no pegajosos. El rodillo está equipado con barras fuertes para una óptima compactación posterior.

Diámetro: 420 mm con 8 barras.

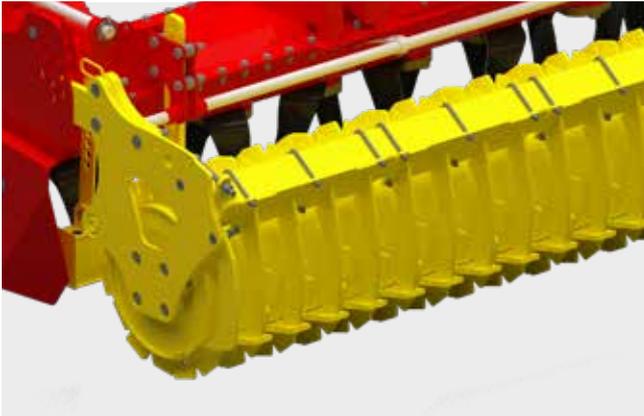
Diámetro: 540 mm con 11 barras.



Rodillo compactador dentado

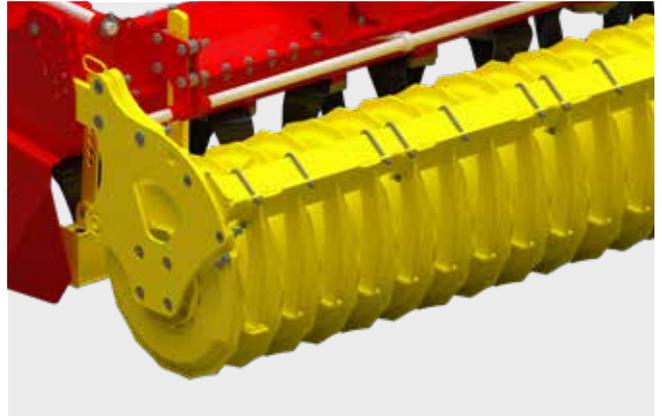
Este rodillo polivalente es apto para todos los suelos. El rodillo prepara un terreno para la siembra perfectamente recompactado con una tierra fina y mullida en la capa de sembrado. Los rascadores se sitúan justo encima de la capa de laboreo. De este modo se evita el levantamiento de placas de tierra en terrenos húmedos y se mantiene un efecto capilar óptimo para el éxito de la siembra. Los dientes están templados. Opcionalmente se ofrecen también rascadores recubiertos.

Diámetros: 420, 500 y 550 mm.



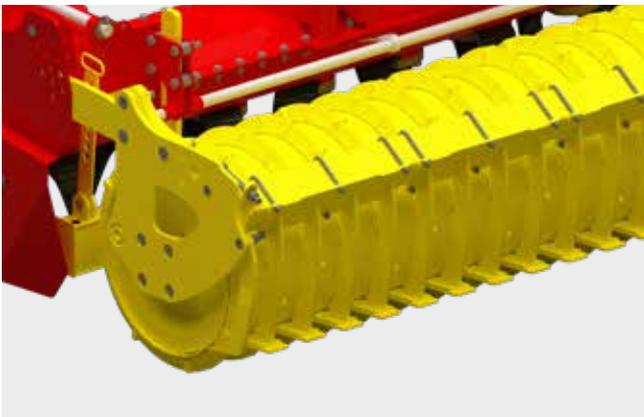
Rodillo compactador desmenuzador

Los dientes están colocados de forma cruzada a la izquierda y la derecha. Este rodillo es apropiado para suelos pesados y arcillosos. Como resultado se obtiene una profunda compactación con un desmenuzado suelto en la capa superior del suelo. Los rascadores recubiertos (de serie) impiden que el rodillo quede empastado. Diámetro: 525 mm.



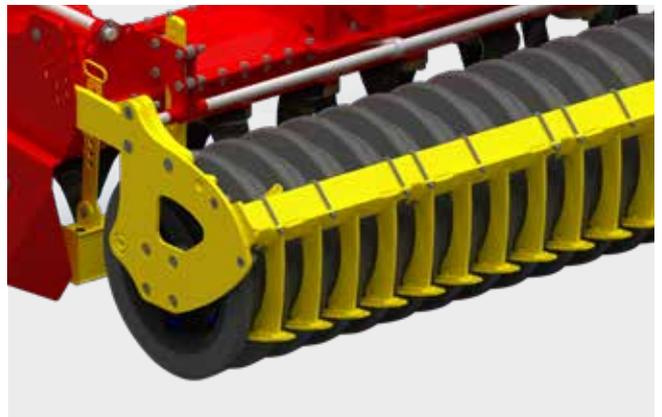
Rodillo compactador de corte

Los anillos compactadores cerrados lateralmente tienen un diámetro de 550 mm; además, se asignan 8 anillos por cada metro de ancho de trabajo. El rodillo proporciona una compactación posterior por hileras para aumentar la absorción de agua y la actividad de respiración del suelo. Ideal para suelos pedregosos, húmedos y con cantidades elevadas de masa orgánica. Los rastrojos de cosecha permanecen en la superficie del suelo y lo protegen para que no se seque. Los rascadores recubiertos (de serie) impiden que el rodillo quede empastado.



Rodillo compactador prisma

Anillos en forma de prisma con distancias de 12,5 o 15 cm. El rodillo para todas las condiciones de uso, también con piedras y mayores cantidades de materia orgánica. Gracias a la forma cónica se produce una compactación surcada que evita el estancamiento del agua en la superficie y mejora la respiración del suelo en el área central menos compactado. Los rascadores recubiertos (de serie) impiden que el rodillo quede empastado. Diámetro: 500 mm y 600 mm.



Rodillo compactador de goma

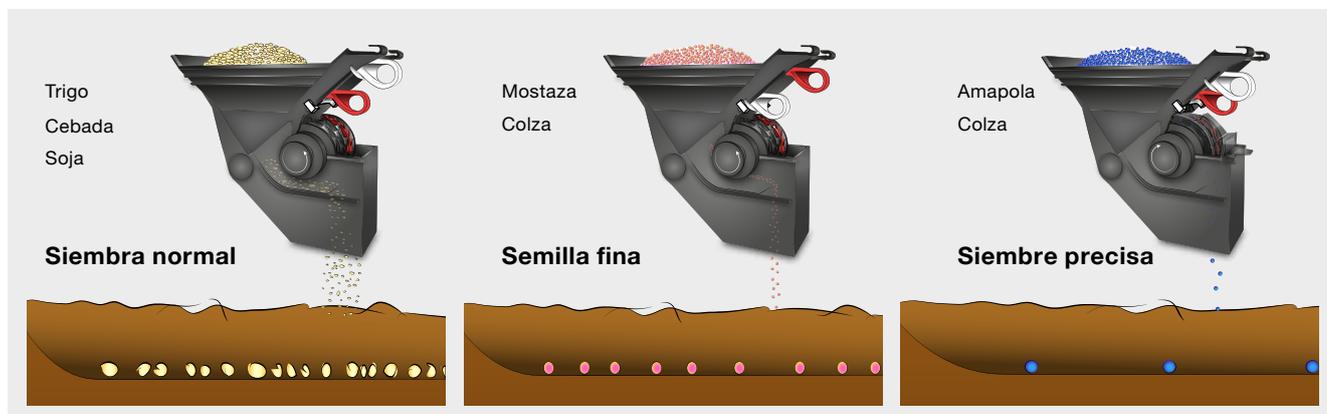
El rodillo ideal para suelos en desarrollo. Especial para trabajar con implementos de tiro ya que posibilita el trabajo donde la resistencia de otros rodillos choca. El diámetro de 585 mm y el particular perfil posibilitan una compactación posterior acanalada. Los rascadores recubiertos (de serie) impiden que el rodillo quede empastado.

Depósito uniforme de las semillas



La sembradora mecánica de PÖTTINGER convence por su mayor funcionalidad, seguridad de uso y su rendimiento. El sistema de dosificación único, el depósito uniforme de las semillas y el manejo confortable son las características que facilitan el trabajo.

Sistema de siembra múltiple 3 en 1



Máxima flexibilidad de uso con dosificación multifunción

- Sistema multisiembradora para cantidades de siembra entre 0,5 (amapola) y 450 kg/h.
- Rueda de siembra multifunción de tres hileras con hileras de levas desplazadas.
- Rueda de siembra fina de una hilera, dividida por canaladura.
- Desplazador para cambio rápido entre siembra normal a fina - sin necesidad de reductor.
- Fácil cambio de distancia entre hileras cerrando el desplazador.

Principio único: distribución longitudinal perfecta del grano

- "Siembra por arriba" como opción: se acerca mucho a la siembra de semillas individuales al usar colza u otras semillas finas.
- La dirección de giro del eje de siembra se cambia - cambio sencillo en el accionamiento lateral.
- Las pequeñas cavidades en la parte posterior de las levas de la rueda de siembra sacan únicamente una semilla y la dejan caer por encima del cabezal en la tolva de siembra.

Sembradoras mecánicas



Alimentación hasta el último grano para una mayor economicidad

- Las salidas en forma de embudo por encima de las ruedas de siembra proporcionan un vaciado completo.
- Una alimentación exacta de semillas finas.
- Alimentación uniforme incluso en pendientes.



Perfecto surco de sembrado: perfecto guiado en profundidad

- Los rascadores son ajustables y limpian de forma segura.
- Un gran paso lateral y distancia de reja de 30 cm hacen que la máquina no sufra con grandes piezas de tierra y restos de cosecha.
- Como opción con rodillo de guía en profundidad para mantener perfectamente la profundidad de siembra.



Sistema de disco de siembra bien pensado

- La reja de discos inclinada PÖTTINGER es de uso universal y es apta para mínimo laboreo así como con mucha masa orgánica.
- La reja abre el suelo y la pieza de fundición forma el surco de siembra y quita los restos de plantas del área de depósito. Así se garantiza una germinación homogénea.



DUAL DISC reja de doble disco

- Las sembradoras montadas VITASEM ADD están equipadas con reja de doble disco DUAL DISC.
- Todas las rejas están guiadas para una profundidad de deposición uniforme - diámetro del rodillo de presión 350 mm.
- Distancia de reja 300 mm, que permite un mayor paso y un flujo de material sin problemas, incluso con mucho material orgánico.
- Los brazos de siembra con la misma longitud aportan una presión de reja constante y uniforme.
- Regulación central de la presión de las rejas.
- Ajuste de profundidad confortable.

Depósito uniforme de las semillas



Sembradoras mecánicas



Máximo confort de manejo

Las sembradoras suspendidas VITASEM se pueden usar solas o combinadas con aperos de laboreo de suelo. Gracias a la escasa altura de la tolva la máquina se llena sin esfuerzo.

| | Ancho de trabajo | Tolva de semilla | Hileras | Distancia entre hileras |
|---------------------|------------------|------------------|---------|-------------------------|
| VITASEM 252 CLASSIC | 2,50 m | 360 l | 21 | 12 cm |
| VITASEM 252 | 2,50 m | 480 l | 21 | 12 cm |
| VITASEM 302 CLASSIC | 3,00 m | 450 l | 25 | 12 cm |
| VITASEM 302 | 3,00 m | 600 l / 1000 l | 25 / 21 | 12 / 14,3 cm |
| VITASEM 402 | 4,00 m | 850 l / 1400 l | 33 / 27 | 12 / 14,8 cm |



Máxima flexibilidad de uso

Las sembradoras montadas VITASEM A se pueden enganchar y desenganchar de manera rápida y fácil al apero de laboreo del suelo. Durante el trabajo en el campo, la sembradora se apoya siempre directamente en el rodillo.

De esa forma, la grada rotativa queda siempre libre.

Los modelos VITASEM A CLASSIC son más ligeros y con ello aptos para empresas más pequeñas y para tractores de 4 cilindros.

| | Ancho de trabajo | Tolva de semilla | Hileras | Distancia entre hileras |
|-----------------------|------------------|------------------|---------|-------------------------|
| VITASEM 252 A | 2,50 m | 480 l | 20 | 12,5 cm |
| VITASEM 252 A CLASSIC | 2,50 m | 360 l | 20 | 12,5 cm |
| VITASEM 302 A | 3,00 m | 600 l / 1000 l | 24 / 20 | 12,5 / 15 cm |
| VITASEM 302 A CLASSIC | 3,00 m | 450 l | 24 | 12,5 cm |
| VITASEM 302 ADD | 3,00 m | 600 l / 1000 l | 24 / 20 | 12,5 / 15 cm |
| VITASEM 402 A | 4,00 m | 850 l / 1400 l | 32 / 26 | 12,5 / 15 cm |
| VITASEM 402 ADD | 4,00 m | 850 l / 1400 l | 32 / 26 | 12,5 cm |

Mejor germinación



El concepto único de sembradoras AEROSEM de PÖTTINGER une la siembra de cereales y maíz. La dosificación universal de trabajo preciso y el perfecto sistema de rejas garantizan un depósito exacto de las semillas.



INTELLIGENT DISTRIBUTION SYSTEM – Flexibilidad que vale la pena



El IDS de nuevo desarrollo controla todas las salidas mediante el sistema BUS. Esto permite posibilidades completamente nuevas del cambio de hileras de siembra y de calles de pistas.

En conexión con POWER CONTROL o ISOBUS del tractor y la tracción de dosificación eléctrica existe libertad de trabajo sin límites.

PRECISION COMBI SEEDING – All-in One – pura flexibilidad



PCS integra la técnica de siembra de grano individual en una sembradora neumática, evitando el gasto de comprar otra máquina. Esto significa mayor flexibilidad y mayor rentabilidad en el trabajo.

Sembradoras neumáticas



Número de grano exacto en cada hilera

Con sistema de conexión de calles de pista, la semilla de la hilera cerrada vuelve al flujo de semilla. Para que la potencia de semilla sea igual en las hileras abiertas, la propulsión de dosificación eléctrica Aliquot reduce la cantidad de semilla.

- Número de grano constante en cada hilera
- Desarrollo uniforme de las semillas
- Ahorro de semillas de hasta 6%

Elección a voluntad:

- Distancia entre hileras
- Amplitud de calles de pistas
- Anchos de vías
- Cambio de calles de pistas especiales
- Sistema de calles de pistas dobles
- Desconexión unilateral izquierda y derecha
- Section Control cambio parcial del ancho



AEROSEM sembradoras neumáticas suspendidas

Para la siembra de cereales hay disponibles rejas de arrastre, rejas de disco o rejas de disco doble DUAL DISC. PCS integra la técnica de siembra de grano individual en una sembradora neumática, evitando el gasto de comprar otra máquina. Esto significa mayor flexibilidad y mayor rentabilidad en el trabajo.

| | Anchura de trabajo | Distancia entre hileras | Presión por reja | Potencia requerida |
|------------------|--------------------|-------------------------|------------------|--------------------|
| AEROSEM 3002 A | 3 m | 15 / 12,5 cm | hasta 25 kg | 81 kW / 110 CV |
| AEROSEM 3002 ADD | 3 m | 15 / 12,5 cm | hasta 50 kg | 103 kW / 140 CV |
| AEROSEM 3502 A | 3,5 m | 12,5 cm | hasta 25 kg | 92 kW / 125 CV |
| AEROSEM 3502 ADD | 3,5 m | 12,5 cm | hasta 50 kg | 121 kW / 165 CV |
| AEROSEM 4002 A | 4 m | 15 / 12,5 cm | hasta 25 kg | 103 kW / 140 CV |
| AEROSEM 4002 ADD | 4 m | 15 / 12,5 cm | hasta 50 kg | 140 kW / 190 CV |

Maíz en grano individual



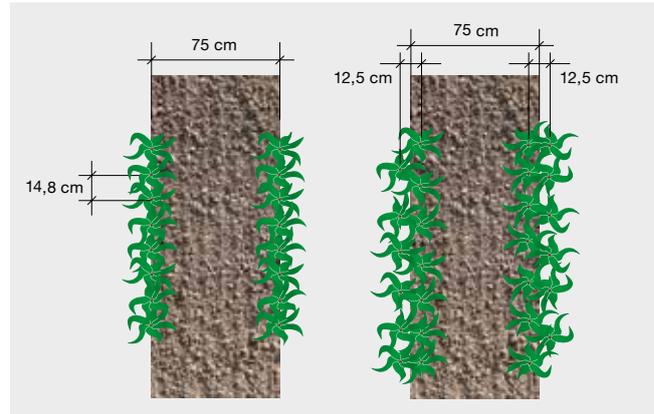
PRECISION COMBI SEEDING

Una sembradora para:

Cereal, Maíz, Maíz con abono, Maíz con siembra inferior
Abono directamente en la hilera de maíz

Las ventajas:

- Ampliación del área de uso - alta flexibilidad
- Reducción de los gastos de inversión y fijos al combinar siembra directa y de grano individual
- Uso múltiple por las diferentes posibilidades de la máquina



AEROSEM PCS – DUPLEX SEED

Siembra de maíz en hilera doble

- Con distancia de 12,5 cm en hilera doble y 75 cm entre hileras dobles
- La distancia longitudinal doble en la hilera aporta una mejor distribución de las plantas de maíz
- Aumento de rendimiento en la siembra gracias a mayores velocidades de conducción con constante exactitud
- Aumento de la cosecha en maíz de silo y maíz de grano posible hasta 5,5 %



Separación exacta del grano

Los elementos de dosificación de grano individual van ubicados debajo de la tolva de siembra. Los elementos de tracción hidráulica aportan una separación individual mecánica exacta de los granos. El flujo de aire transporta las semillas a la reja, un sensor óptico controla la distribución transversal en las hileras durante el camino.

- Ajuste sencillo del número de grano por m²
- Registro exacto de la distribución longitudinal del grano

Perfectamente incluido para una germinación uniforme

La reja DUAL DISC con formador de hilera integrado forma una hilera de siembra exacta. Un rodillo de retención para el grano lo empuja en la hilera. La compactación y la guía en profundidad se hace mediante un rodillo de presión. La profundidad de depósito es de ajuste central.

- Sin altura de caída
- Depósito exacto del grano
- Granos sin rodar
- Cierre óptimo del terreno
- Brote uniforme de las semillas

Sembradoras neumáticas



Unidad de siembra

Uso universal

- Sistema de reja aprobado DUAL DISC con paso de reja de 30 cm
- Construcción compacta, la unidad de siembra está cerca del rodillo y tractor gracias al chasis plegable integrado
- El control de la cabeza distribuidora aporta un posicionamiento vertical - distribución transversal perfecta

Máximo confort de uso

- Las vibraciones de la grata rotativa no se transmiten a la cabeza distribuidora
- Enganche rápido y fácil de la barra de siembra mediante ganchos
- Ajuste de presión de reja y profundidad de siembra de fácil acceso
- Cabeza distribuidora IDS - selección de calle de pista pulsando un botón
- Como opción existe un ajuste de presión de reja hidráulico y elevación de reja para mayor flexibilidad de uso



AEROSEM sembradoras neumáticas suspendidas con depósito frontal

Sembradora neumática de gran volumen con depósito frontal con accionamiento de dosificación eléctrico. A elegir entre uno o dos elementos de dosificación para sembrar al mismo tiempo dos componentes diferentes. Componentes mezclados se depositan en una hilera - Single Shoot. La barra de siembra compacta y plegable con un enganche corto aporta el punto de gravedad cerca del tractor.

Depósito frontal

Flexibilidad durante el uso

- Depósito de presión de nuevo proyecto para grandes cantidades de dosificación y dosificación exacta de grandes distancias sin riesgo de retención
- Depósito doble de gran volumen con 1.700 o 2.300 litros con dosificadores de uno o dos componentes
- Esparcido de diferentes componentes de mezcla en una hilera de siembra, gracias al sistema Single Shoot
- Opcional - compactador de neumáticos dirigido para una compactación óptima en el área entre ejes
- Opcional - pesos adicionales integrados en el depósito frontal para una perfecta distribución del peso

Manejo cómodo

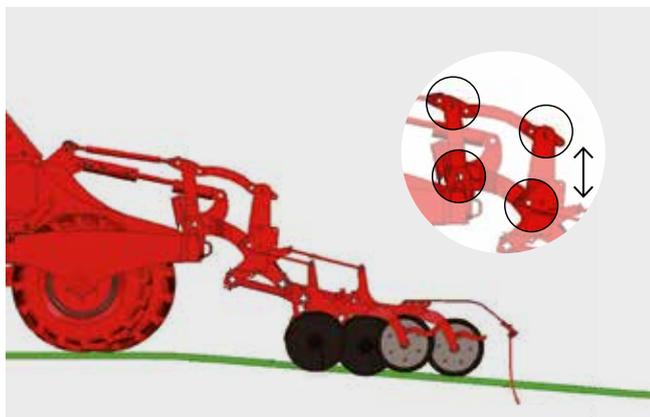
- Fácil acceso a la unidad de dosificación para un calibrado fácil pulsando un botón
- Accionamiento de dosificación eléctrico de serie
- Escalera para un llenado cómodo de la tolva frontal

| | Anchura de trabajo | Distancia entre hileras | Presión por reja | Volumen tolva de semillas |
|------------------|--------------------|-------------------------|------------------|---------------------------|
| AEROSEM 4002 FDD | 4 m | 12,5 cm | hasta 50 kg | 1.700 L / 2.300 L |
| AEROSEM 5002 FDD | 5 m | 12,5 cm | hasta 50 kg | 1.700 L / 2.300 L |

Sembrar con eficiencia

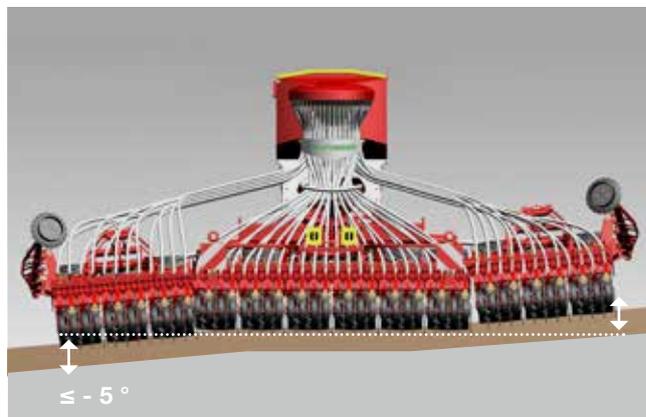


El concepto de siembra de mínimo laboreo TERRASEM de PÖTTINGER une los pasos de laboreo del suelo, compactación y siembra en una máquina. La eficiente grada de discos cortos, el compactador único, así como la perfecta sembradora, aportan un óptimo resultado de trabajo.



Adaptación al suelo por excelencia

- Gracias a la guía de contorno del rodillo y la presión ajustada en la unidad de siembra se garantiza una exacta adaptación al suelo
- El brazo de siembra se adapta al contorno del terreno independiente del rodillo
- Los brazos de siembra y los raíles de siembra tienen la misma longitud – a pesar del contorno del terreno los discos de siembra aguantan el 100% de la presión



Estructura de tres tramos para una guía de contorno exacta

La estructura de tres tramos de los modelos TERRASEM C proporciona una perfecta adaptación al suelo en todo el ancho de trabajo. Los laterales abatibles están pretensados sobre un acumulador de nitrógeno, por lo que se consigue una distribución de presión uniforme a lo largo de todo el ancho de trabajo. Los laterales abatibles de la grada de discos, del compactador y de la sembradora permiten una adaptación de hasta 5 grados hacia arriba y abajo, según la forma del suelo.

- Por lo tanto queda garantizado un labrado de toda la superficie
- La profundidad de depósito es de ajuste central para cada unidad de tres filas

Sembradoras de mínimo laboreo



Rejas de disco doble

- Para una profundidad de siembra uniforme, todas las rejas van montadas en paralelogramos alojados sobre goma y guiados en profundidad mediante rodillos de presión.
- La regulación de la profundidad se efectúa de manera central, la regulación de presión de las rejas se hace de manera hidráulica desde 40 hasta 120 kg.
- El rodamiento libre de mantenimiento de los dispositivos de siembra montados sobre tacos de goma permite que éstos se muevan perfectamente y que no requieran ningún tipo de mantenimiento.



Seguridad durante el transporte por carretera

- El transporte por carretera se hace en cuatro ruedas y mejora así la estabilidad lateral y el efecto de frenado en las ruedas exteriores.
- Para el transporte por carretera se levantan las ruedas centrales y así el transporte por caminos irregulares es más estable.



IDS – INTELLIGENT DISTRIBUTION SYSTEM

El único sistema IDS controla todas las salidas mediante el sistema BUS. Esto permite posibilidades completamente nuevas del cambio de hileras de siembra y de calles de pistas.

Elección a voluntad:

- Amplitud de calles de pistas
- Anchos de vías
- Cambio de calles de pistas especiales
- Sistema de calles de pistas dobles
- Desconexión unilateral izquierda y derecha



Protección de suelo en la cabecera

- El bastidor está equipado con neumáticos anchos, la compactación antes de la siembra se hace por rueda, siempre para cuatro hileras.
- En la cabecera, se apoyan todas las ruedas y se protege el suelo.
- Cada rueda va alojada individualmente - así no se embarra la superficie del suelo, sobre todo en las cabeceras.

WAVE DISC – laboreo exacto



Los discos ondulados WAVE DISC están libres de mantenimiento, tienen un diámetro de 510 mm y están disponibles con una distancia entre hileras de 12,5 cm o 16,7 cm. La profundidad de trabajo es ajustable como en el sistema WAVE DISC con progresión continua hidráulica. El sistema WAVE DISC de PÖTTINGER es ideal para condiciones de suelo difíciles, que requieren un laboreo de suelo reducido. Los discos ondulados WAVE DISC están disponibles para todas las sembradoras de mínimo laboreo TERRASEM.



Trabajo económico

- De fácil arrastre gracias a la intensidad de trabajo reducida
- Reducción de la fuerza de tracción - se mueve menos el suelo
- Reducción de la erosión - el laboreo protege la capa de suelo
- Momento de siembra adelantado en la primavera.
- Sistema de ahorro de agua

Inhibidor de erosión

Un escaso trabajo deja menos tierra suelta y con ello menos superficie suelta.

- Escaso riesgo de embarrar o de erosión con lluvia fuerte
- Reducido esparcimiento por viento de la tierra fina

Sembradoras de mínimo laboreo



Máximo aprovechamiento por flexibilidad de uso – laboreo exacto

- Laboreo en hileras ahorrando agua en regiones secas
- Movimiento reducido del suelo en zonas húmedas

Más confort para un trabajo seguro

- Ajuste con progresión continua de la profundidad de trabajo
- Disco WAVE DISC libre de mantenimiento
- Elemento de disco con seguro contra sobrecarga NONSTOP



Higiene de labrado – un nuevo reto

- El escaso movimiento de tierra ayuda contra la germinación de malas hierbas, como por ejemplo el Alopecurus myosuroides o el Bromus
- Reducción del uso de herbicidas con resistencias de aditivos

Reducido laboreo de superficie

Región seca:

- Laboreo en tiras ahorrando agua, se trabaja solo el área de la hilera de siembra
- Se frena la evaporación del agua al no labrar el resto de la superficie

Región húmeda:

- Reducido movimiento de suelo y menor movimiento de tierra húmeda
- Sin herramientas muy profundas en el horizonte de siembra, evita así embadurnar

TERRASEM CLASSIC



Los nuevos modelos TERRASEM CLASSIC sin herramientas previas ofrecen una técnica de grandes superficies de fácil arrastre y potente. Se prepara el semillero de forma óptima, la preparación del semillero se hace antes de la siembra. Perfecta calidad de siembra gracias al depósito de semilla en el semillero compactado gracias al rodillo único.



De fácil arrastre y potente al mismo tiempo

- Gran depósito de semillas para una gran potencia
- Uso versátil gracias a la escasa demanda de potencia de tracción
- Combinación con abono inferior en hileras intermedias - mid-row banding
- Proceso de siembra ahorrando agua por la siembra directa
- DUALDISC reja de disco doble para una profundidad de depósito uniforme

Herramientas adicionales para una nivelación perfecta

- La placa frontal aporta en el uso de la labranza una perfecta nivelación y un buen paso también con cantidades más grandes de restos de cosecha
- Para soltar y romper las duras y compactadas huellas de tractores, se usan los borrahuellas amortiguados
- La rastra niveladora delante de las ruedas niveladoras aumentan el desmenuzado
- La barra niveladora nivela en suelos ligeros y arenosos los espigones entre los neumáticos

Sembradoras de mínimo laboreo



TERRASEM máquinas estándar

En las máquinas de mínimo laboreo rígidas de PÖTTINGER, una grada rápida de doble hilera o WAVE DISC se encarga de la preparación del suelo.

En las sembradoras de mínimo laboreo plegables de PÖTTINGER la estructura de 3 módulos aporta la perfecta adaptación al suelo. Los elementos exteriores disponen de una gran libertad de movimiento.

| | Ancho de trabajo | Tolva de semilla / con ampliación | Hileras estándar | Distancia entre hileras estándar | Hileras opcional | Distancia entre hileras opcional |
|--------------------------|------------------|-----------------------------------|------------------|----------------------------------|------------------|----------------------------------|
| TERRASEM R3 | 3,00 m | 3000 l / 3950 l | 24 | 12,5 cm | 18 | 16,7 cm |
| TERRASEM R4 | 4,00 m | 3000 l / 3950 l | 32 | 12,5 cm | 24 | 16,7 cm |
| TERRASEM C4 / C4 CLASSIC | 4,00 m | 3000 l / 3950 l | 32 | 12,5 cm | 24 | 16,7 cm |
| TERRASEM C6 / C6 CLASSIC | 6,00 m | 3000 l / 3950 l | 48 | 12,5 cm | 36 | 16,7 cm |
| TERRASEM C8 / C8 CLASSIC | 8,00 m | 4000 l / 5100 l | 64 | 12,5 cm | 48 | 16,7 cm |
| TERRASEM C9 / C9 CLASSIC | 9,00 m | 4000 l / 5100 l | 72 | 12,5 cm | 54 | 16,7 cm |



TERRASEM FERTILIZER con abonador inferior

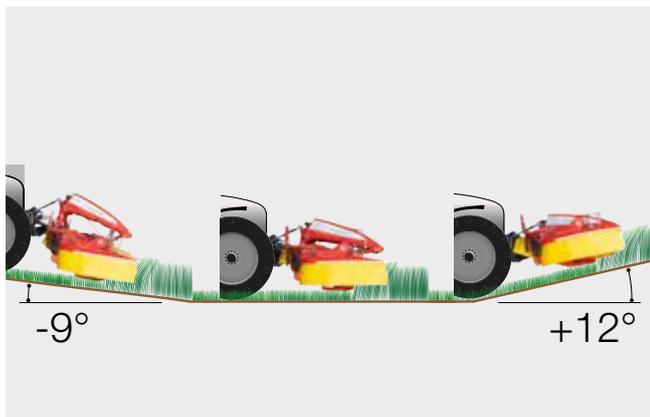
El uso del abonador inferior con las rejas de abono FERTILIZER PRO permite adicionalmente un esparcido preciso de abono. Así consigue unas condiciones de crecimiento óptimas en la fase joven del grano y además aumenta el germinado del grano. En los modelos TERRASEM FERTILIZER de PÖTTINGER, la profundidad de depósito del abono y de la semilla puede ser diferente.

| | Ancho de trabajo | Tolva de semilla / con ampliación | Hileras estándar Semillas / fertilizante | Distancia entre hileras estándar | Hileras opcional Semillas / fertilizante | Distancia entre hileras opcional |
|---|------------------|-----------------------------------|--|----------------------------------|--|----------------------------------|
| TERRASEM R3 FERTILIZER | 3,00 m | 4000 l / 5100 l | 24 / 12 | 12,5 cm | 18 / 9 | 16,7 cm |
| TERRASEM R4 FERTILIZER | 4,00 m | 4000 l / 5100 l | 32 / 16 | 12,5 cm | 18 / 9 | 16,7 cm |
| TERRASEM C4 FERTILIZER / TERRASEM C4 FERTILIZER CLASSIC | 4,00 m | 4000 l / 5100 l | 32 / 16 | 12,5 cm | 24 / 12 | 16,7 cm |
| TERRASEM C6 FERTILIZER / TERRASEM C6 FERTILIZER CLASSIC | 6,00 m | 4000 l / 5100 l | 48 / 24 | 12,5 cm | 36 / 18 | 16,7 cm |
| TERRASEM C8 FERTILIZER / TERRASEM C8 FERTILIZER CLASSIC | 8,00 m | 4000 l / 5100 l | 64 / 32 | 12,5 cm | 48 / 24 | 16,7 cm |
| TERRASEM C9 FERTILIZER / TERRASEM C9 FERTILIZER CLASSIC | 9,00 m | 4000 l / 5100 l | 72 / 36 | 12,5 cm | 54 / 27 | 16,7 cm |

Mejor forraje

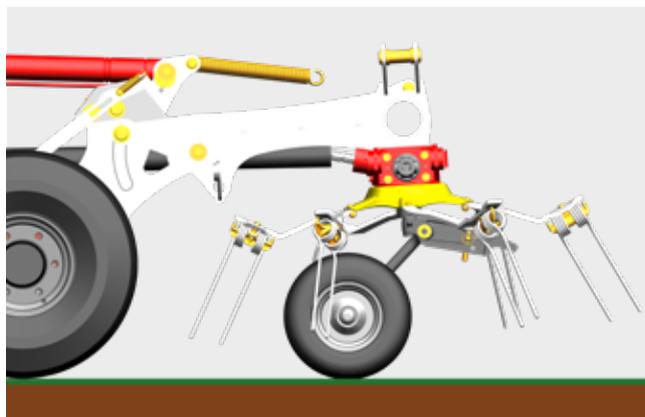


Con mejor forraje, los animales están más sanos. Las vacas más sanas dan más leche. Y más leche aporta un mayor éxito económico. Naturalmente sabe, como agricultor, que conviene mejorar la calidad del forraje lo máximo posible en todos los niveles. A fin de cuentas, un forraje de alta calidad es la base para la salud animal y la economía de la explotación.



Segadoras – adaptación al suelo única ALPHA MOTION

La técnica frontal arrastrada ALPHA MOTION se caracteriza por su cinética perfectamente estudiada al chasis portante. En comparación con otros sistemas de enganche, no sólo los tirantes reaccionan sobre cualquier desnivel del terreno, sino también el chasis portante. El resultado: forraje limpio. Se aprovecha de una altura de corte uniforme, lo que aporta un crecimiento uniforme y finalmente más rendimiento.



Henificadores – cuidado de la capa de hierba con LIFTMATIC PLUS

- Antes de levantar, los rotores se ponen en posición horizontal mediante una guía del bastidor y después se elevan. Las púas no tocan el suelo, ni al levantar ni al bajar.
- Adicionalmente, la posición alta en cabeceras con una distancia de 90 cm al suelo evita que las púas rasquen o arrastren en el suelo. El forraje queda sin contaminación y no se daña la capa de hierba.

Máquinas de forraje PÖTTINGER



Hileradores – cuidado del forraje gracias a MULTITAST

El test del DLG Fokus "Adaptación al suelo y contaminación en ensilado de hierba" de noviembre de 2013 lo confirma: La rueda MULTITAST de PÖTTINGER aporta una adaptación ideal al suelo y un forraje sin contaminaciones. El rotor con la rueda MULTITAST origina hasta 25 % menos contaminación en el forraje.



Rotoempacadoras – mayor calidad de forraje gracias al flujo perfecto

El rotor LIFTUP asegura un flujo de forraje natural, donde el forraje entra en la cámara de prensa en un ángulo óptimo. Así se garantiza un flujo de forraje cuidadoso con escasas pérdidas. El largo canal de alimentación aporta un mezclado óptimo del material. Incluso después de varios transportes, la paca mantiene la forma ideal.



Remolques autocargadores – forraje limpio gracias a la adaptación al suelo durante la recogida

No importa en qué terreno use el remolque autocargador, el pick up pendular se adapta perfectamente al suelo y protege el forraje de contaminaciones. Los dos brazos permiten al pick up completa libertad de movimiento en cada terreno. Una descarga por muelles proporciona una ligera presión de contacto para proteger el suelo. Las ruedas palpadoras ajustables en altura exploran el suelo exactamente a la altura de acción de las púas, y aportan una perfecta adaptación al suelo y conducción en curvas.

Corte de primera clase



La base para una alta calidad de forraje es un proceso de corte cuidadoso. Mejor adaptación al suelo, poca pérdida de recortes y precisión de trabajo sin un manejo largo, son las demandas de los agricultores exigentes. Nuestras segadoras garantizan una calidad superior de corte, fácil arrastre y estabilidad.



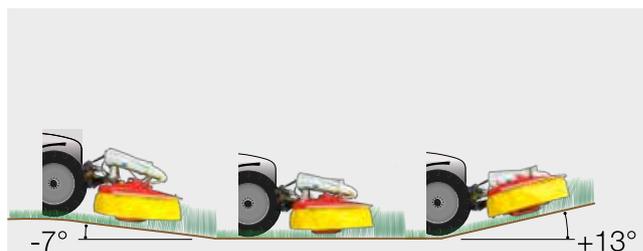
Forraje limpio, corte por corte

La parte delantera aplanada de la barra deja pasar la tierra por debajo y la separa del forraje. Los rascadores evitan la acumulación de suciedad en los discos de corte. Las superficies aplanadas de los conos refuerzan el efecto de alimentación en la barra de corte. La barra de corte está soldada y es extremadamente plana, lo que permite un óptimo flujo de forraje. Las cuchillas giran a escasa distancia del borde superior de la barra de corte y de la contracuchilla. La cercanía de las cuchillas aporta un segado limpio y uniforme.



Mayor vida útil

La transmisión de los engranajes es rectilínea con piñones de casi el mismo tamaño. En los pares de piñones de las segadoras de discos hay siempre tres dientes engranados - esto garantiza una transmisión de fuerza óptima. Además, las ruedas dentadas soportan menos carga cuando chocan con una piedra, por ejemplo. La superficie de las ruedas dentadas especialmente lijada aporta una marcha suave en baño de aceite. Esto reduce el nivel de ruido considerablemente.



NOVACAT ALPHA MOTION MASTER: $-7^{\circ} / +13^{\circ}$
 NOVACAT ALPHA MOTION PRO: $-9^{\circ} / +12^{\circ}$

Segado económico: NOVACAT CLASSIC

La segadora frontal NOVACAT CLASSIC es de fácil arrastre y de corte económico. Gracias a la construcción ligera y el corto bloque de enganche se puede usar con tractores más pequeños. Así ahorra combustible.



Simplemente un corte limpio: ALPHA MOTION

- Un chasis activo y conductores de tiro guían la barra de corte perfectamente por cada desnivel del suelo: En el caso de una elevación de suelo, la segadora se eleva hacia arriba, y al pasar por bajadas, se inclina hacia abajo.
- Pendulación transversal única de $\pm 16^{\circ}$ mediante rótulas en los conductores.
- Visión perfecta desde el asiento del tractor a la superficie de segado gracias al bloque de enganche estrecho.



De fácil arrastre: ALPHA MOTION MASTER

La segadora frontal NOVACAT ALPHA MOTION MASTER tiene un bloque de enganche más corto con enganche tripuntal. Está 34 cm más cerca del tractor que la NOVACAT ALPHA MOTION PRO. El punto de gravedad se acerca mucho al tractor, lo que permite el uso sin problemas también con tractores más ligeros. También en inclinaciones muestra un comportamiento en carretera excelente. Además, la segadora destaca por su menor peso. En este modelo no se puede montar acondicionador.

Adaptación al suelo de primera clase: ALPHA MOTION PRO

La segadora frontal NOVACAT ALPHA MOTION PRO destaca por su diseño moderno, convence por su perfecta adaptación al suelo de primera clase y facilita su jornada laboral: Los engrasadores centrales en el bloque de enganche facilitan el mantenimiento. Para mayor acceso a la barra de corte, la protección frontal se pliega y bloquea fácilmente. Posibilidad de segar sin acondicionador, con acondicionador de mayales o de rodillos.

Corte de primera clase



NOVACAT 262 / 302 / 352 V con posición de transporte vertical

Las segadoras traseras NOVACAT con suspensión central disponen de una descarga óptima y se deslizan en cada desnivel del suelo. Una posición de transporte correcta se consigue elevando la segadora 115°. La altura de transporte queda muy escasa. La vista hacia atrás se hace sin problemas a través de los dos espejos exteriores.



NOVACAT 352 / 402 / 442 con posición de transporte horizontal

Los "grandes" en la familia de las segadoras suspendidas sin acondicionador son los modelos NOVACAT 402 y 442 con un ancho de trabajo de 3,88 m o 4,30 m. Girando la segadora hidráulicamente hacia atrás se consigue una posición de transporte estrecha y baja. Durante el transporte, todo está bien visible.



Económico y apto para pendientes: NOVADISC segadoras traseras

La nueva generación de las segadoras traseras NOVADISC con suspensión lateral son verdaderos pesos ligeros y se pueden usar con tractores desde 40 CV. Son de uso fiable en pendientes y para cortar repechos. Dos muelles de descarga garantizan una escasa presión de apoyo de la barra de corte. La descarga es ajustable en tres niveles, sin necesidad de herramientas. Para una posición de transporte compacta, la segadora va plegada 102°.



Nuevo: Segadoras combinadas NOVADISC

Las nuevas segadoras combinadas NOVADISC destacan con su alta estabilidad con un escaso peso. Las segadoras NOVADISC son los pesos ligeros de su clase. Esto permite su uso con tractores pequeños desde 85 CV. Usted ahorra combustible y siega a buen ritmo.



Ideal para grandes superficies: Segadoras combinadas NOVACAT X8

Las segadoras combinadas NOVACAT X8 tienen potencia y son económicas. Estas segadoras se pueden usar individualmente o combinadas en tractores con puesto de conducción reversible.



Segadoras combinadas NOVACAT A9 / A10

La segadora combinada NOVACAT A9 es una combinación frontal / trasera con anchos de trabajo fijos de 8,92 m o 9,18 m con dos posiciones de montaje.

La combinación de segadoras NOVACAT A10 es una combinación frontal / trasera con optimización del ancho de corte hidráulico como particularidad. Esto permite una adaptación flexible a las diferentes condiciones de uso.



Máxima flexibilidad y economicidad: Segadoras combinadas NOVACAT S10 / S12

Con las segadoras combinadas NOVACAT S, PÖTTINGER marca nuevas pautas en potencia y eficacia.

La NOVACAT S12 es la mayor combinación de segadoras suspendidas del mercado. Le facilita un ancho de trabajo de 11,20 m con una demanda de potencia de solo 160 CV y escaso gasto de combustible. Para la NOVACAT S10 son suficientes tractores desde 130 CV.

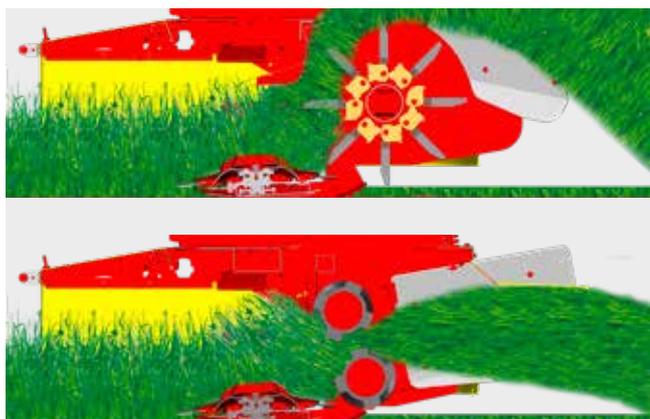


El mejor sistema para juntar hileras: COLLECTOR

Con la ayuda del sistema COLLECTOR, según las necesidades, el forraje se puede depositar en dos hileras simples, en esparcido ancho o juntar en una única hilera.

Las cintas transportadoras transversales giran hidráulicamente por separado y si fuese necesario, se desmontan fácilmente. La velocidad de la cinta es de ajuste flexible. Depósito uniforme de la hilera también en pendientes.

Corte de primera clase



Acondicionador de mayales ED / Acondicionador de rodillos RCB

PÖTTINGER ofrece para muchos modelos de segadoras dos diferentes acondicionadores:

- ED: Mayales en forma de V golpean los tallos y garantizan un secado rápido.
- RCB: Los rodillos engranados entre sí aplastan especialmente hierba con muchas hojas de manera constante y forman una capa de forraje uniforme.



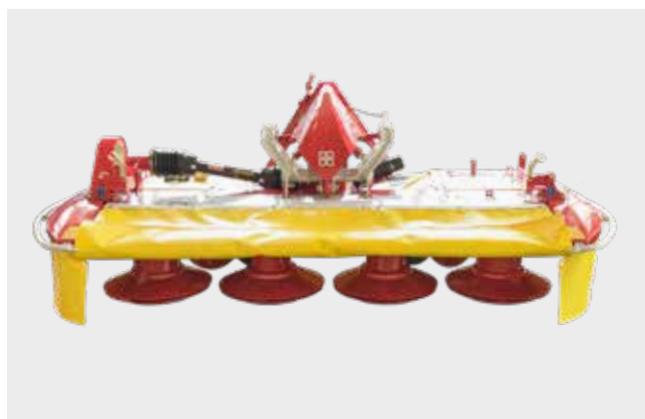
Segadoras arrastradas – arrastran un forraje limpio

Las segadoras de discos arrastradas de PÖTTINGER cortan de forma perfecta en todas las superficies, también con condiciones de suelos desnivelados y ondulados. La suspensión completamente independiente de la barra de corte en el bastidor garantiza una adaptación perfecta al suelo. Esto garantiza el mejor forraje en cada terreno.



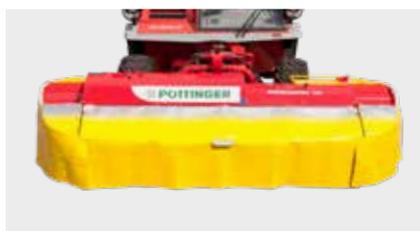
Junter hileras sin acondicionador: CROSS FLOW

CROSS FLOW es un sistema económico de juntar hileras mediante un sinfín transportador integrado en la segadora. CROSS FLOW no necesita acondicionador y destaca por su peso ligero. La apertura hidráulica de la puerta trasera ofrece mayor confort. Disponible para NOVACAT A10, NOVACAT 352 y NOVACAT 302.



Segadoras de tambores – fiables bajo todas las condiciones de uso

Las segadoras de tambores PÖTTINGER aportan un corte perfecto, también en condiciones difíciles. Trabajan libres de atascos y garantizan un flujo de forraje óptimo. Un paso amplio y un depósito estrecho de hilera para la recogida por el remolque autocargador son otras ventajas.



NOVAALPIN – segadoras de discos frontales

Nuestras segadoras ligeras NOVAALPIN son ideales para tractores de montaña y cortadores de dos ejes.

| | Ancho de trabajo | Discos segadores | Rendimiento de superficie | Peso SF | Peso con ED | Peso con RCB |
|--|-------------------------|-------------------------|----------------------------------|----------------|--------------------|---------------------|
| Segadoras de discos frontales para tractores de dos ejes y enganche de tractor opcional como modelo tripuntal (B) o modelo con triángulo (T) | | | | | | |
| NOVAALPIN 221 B / T | 2,20 m | 5 | 2,20 ha/h | 420 kg | – | – |
| NOVAALPIN 261 B / T | 2,62 m | 6 | 2,60 ha/h | 460 kg | – | – |
| NOVAALPIN 301 B / T | 3,04 m | 7 | 3,00 ha/h | 520 kg | – | – |



NOVACAT – segadoras de discos frontales

La NOVACAT CLASSIC destaca por su construcción corta y poco peso. La NOVACAT ALPHA MOTION convence por la descarga perfecta y la óptima adaptación al suelo.

| | Ancho de trabajo | Discos segadores | Rendimiento de superficie | Peso SF | Peso con ED | Peso con RCB |
|---------------------------------|-------------------------|-------------------------|----------------------------------|----------------|--------------------|---------------------|
| NOVACAT 261 CLASSIC | 2,62 m | 6 | 2,60 ha/h | 685 kg | – | – |
| NOVACAT 301 CLASSIC | 3,04 m | 7 | 3,00 ha/h | 745 kg | – | – |
| NOVACAT 351 CLASSIC | 3,46 m | 8 | 3,40 ha/h | 805 kg | – | – |
| NOVACAT 261 ALPHA MOTION MASTER | 2,62 m | 6 | 2,60 ha/h | 845 kg | – | – |
| NOVACAT 261 ALPHA MOTION PRO | 2,62 m | 6 | 2,60 ha/h | 865 kg | 1065 kg | 1115 kg |
| NOVACAT 301 ALPHA MOTION MASTER | 3,04 m | 7 | 3,00 ha/h | 885 kg | – | – |
| NOVACAT 301 ALPHA MOTION PRO | 3,04 m | 7 | 3,00 ha/h | 905 kg | 1145 kg | 1215 kg |
| NOVACAT 351 ALPHA MOTION MASTER | 3,46 m | 8 | 3,40 ha/h | 965 kg | – | – |
| NOVACAT 351 ALPHA MOTION PRO | 3,46 m | 8 | 3,40 ha/h | 985 kg | 1265 kg | 1315 kg |

B = tractores para modelos tripuntales, T = para modelos con triángulo

SF = disco hilerador, ED = acondicionador EXTRA DRY, RCB = ROLLER CONDITIONER BELT (acondicionador de rodillos)

Corte de primera clase



NOVADISC y NOVACAT – segadoras de discos traseras

Las segadoras de fácil arrastre NOVADISC con suspensión lateral proporcionan un alto rendimiento de superficie y un corte limpio con escasa demanda de potencia. Las segadoras traseras NOVACAT con suspensión central garantizan una excelente descarga y adaptación al suelo.

| | Ancho de trabajo | Discos segadores | Rendimiento de superficie | Peso SF | Peso con ED | Peso con RCB |
|---|------------------|------------------|---------------------------|---------|-------------|--------------|
| Segadoras de discos traseras con suspensión lateral, sin acondicionador | | | | | | |
| NOVADISC 222 | 2,20 m | 5 | 2,20 ha/h | 635 kg | – | – |
| NOVADISC 262 | 2,62 m | 6 | 2,60 ha/h | 675 kg | – | – |
| NOVADISC 302 | 3,04 m | 7 | 3,00 ha/h | 715 kg | – | – |
| NOVADISC 352 | 3,46 m | 8 | 3,40 ha/h | 760 kg | – | – |
| Segadoras de discos traseras con suspensión central | | | | | | |
| NOVACAT 262 | 2,62 m | 6 | 2,60 ha/h | 910 kg | 1160 kg | 1230 kg |
| NOVACAT 302 | 3,04 m | 7 | 3,00 ha/h | 930 kg | 1260 kg | 1330 kg |
| NOVACAT 302 CF | 3,04 m | 7 | 3,00 ha/h | 1400 kg | – | – |
| NOVACAT 352 V | 3,46 m | 8 | 3,40 ha/h | 1030 kg | – | – |
| NOVACAT 352 | 3,46 m | 8 | 3,40 ha/h | 980 kg | 1340 kg | 1390 kg |
| NOVACAT 352 CF | 3,46 m | 8 | 3,40 ha/h | 1460 kg | – | – |
| NOVACAT 402 | 3,88 m | 9 | 4,00 ha/h | 1040 kg | 1390 kg | – |
| NOVACAT 442 | 4,30 m | 10 | 4,50 ha/h | 1080 kg | – | – |



NOVADISC y NOVACAT – segadoras combinadas

Las segadoras combinadas de PÖTTINGER tienen potencia y son económicas. Según el modelo se pueden usar individualmente o combinadas en reversible. Gracias a COLLECTOR y CROSSFLOW, que juntan las hileras, las segadoras combinadas tienen un uso todavía más versátil.

| | Ancho de trabajo | Discos segadores | Rendimiento de superficie | Peso SF | Peso con ED | Peso con RCB |
|---------------------------|------------------|------------------|---------------------------|---------|-------------|--------------|
| NOVADISC 732 NUEVO | 7,24 m | 2 x 6 | 7 ha/h | 1250 kg | – | – |
| NOVADISC 812 NUEVO | 8,08 m | 2 x 7 | 9 ha/h | 1435 kg | – | – |
| NOVADISC 902 NUEVO | 8,92 m | 2 x 8 | 11 ha/h | 1560 kg | – | – |
| NOVACAT X8 | 8,30 m | 2 x 7 | 10 ha/h | 2160 kg | 2620 kg | 2780 kg |
| NOVACAT X8 COLLECTOR | 8,30 m | 2 x 7 | 10 ha/h | – | 3800 kg | – |
| NOVACAT A9 | 8,92 / 9,18 m | 2 x 8 | 12 ha/h | 2260 kg | 2980 kg | 3060 kg |
| NOVACAT A10 | 8,88 – 10,02 m | 2 x 8 | 12 ha/h | 2350 kg | 3080 kg | 3160 kg |
| NOVACAT A10 CF | 8,88 – 10,02 m | 2 x 8 | 12 ha/h | 3310 kg | – | – |
| NOVACAT A10 COLLECTOR | 8,88 – 10,02 m | 2 x 8 | 12 ha/h | – | 3780 kg | 3980 kg |
| NOVACAT S10 | 9,10 / 9,52 m | 2 x 8 | 11 ha/h | 1800 kg | – | – |
| NOVACAT S12 | 10,78 / 11,20 m | 2 x 10 | 13 ha/h | 2040 kg | – | – |



NOVACAT T – segadoras arrastradas

Las segadoras arrastradas NOVACAT T son ideales para utilizar con forraje pesado. La perfecta adaptación al suelo en tres dimensiones se consigue mediante la suspensión completamente móvil con una posición optimizada de los muelles. Los modelos NOVACAT T están disponibles con cinta COLLECTOR.

| | Ancho de trabajo | Discos segadores | Rendimiento de superficie | Peso SF | Peso con ED | Peso con RCB |
|--------------------------|------------------|------------------|---------------------------|---------|-------------|--------------|
| NOVACAT 307 T | 3,04 m | 7 | 3,60 ha/h | – | 1991 kg | 2051 kg |
| NOVACAT 3007 T | 3,04 m | 7 | 3,60 ha/h | – | 2131 kg | 2190 kg |
| NOVACAT 3507 T | 3,46 m | 8 | 4,20 ha/h | – | 2206 kg | 2286 kg |
| NOVACAT 307 T COLLECTOR | 3,04 m | 7 | 3,60 ha/h | – | 2530 kg | 2545 kg |
| NOVACAT 3007 T COLLECTOR | 3,04 m | 7 | 3,60 ha/h | – | – | 2710 kg |
| NOVACAT 3507 T COLLECTOR | 3,46 m | 8 | 4,20 ha/h | – | 2825 kg | 2890 kg |



EUROCAT – segadoras de tambores

Nuestras segadoras de tambores EUROCAT convencen sobre todo con existencias masivas y tumbadas. Usted aprovecha una calidad de corte de primera, un mayor rendimiento de alimentación y una forma perfecta de las hileras.

| | Ancho de trabajo | Rendimiento de superficie | Peso con SF | Peso con ED |
|--------------------------------------|------------------|---------------------------|-------------|-------------|
| EUROCAT 271 CLASSIC | 2,70 m | 2,70 ha/h | 785 kg | – |
| EUROCAT 311 CLASSIC | 3,05 m | 3,20 ha/h | 865 kg | – |
| EUROCAT 311 PLUS CLASSIC | 3,05 m | 3,20 ha/h | 925 kg | – |
| EUROCAT 311 ALPHA MOTION MASTER | 3,05 m | 3,20 ha/h | 1025 kg | – |
| EUROCAT 311 ALPHA MOTION PRO | 3,05 m | 3,20 ha/h | 1045 kg | – |
| EUROCAT 311 ALPHA MOTION PLUS MASTER | 3,05 m | 3,20 ha/h | 1065 m | – |
| EUROCAT 311 ALPHA MOTION PLUS PRO | 3,05 m | 3,20 ha/h | 1085 kg | 1285 kg |
| EUROCAT 272 | 2,70 m | 2,70 ha/h | 1030 kg | 1290 kg |
| EUROCAT 312 | 3,05 m | 3,20 ha/h | 1090 kg | – |



Reseña de cliente: Chaikivskyi Vitalii Adamovych, zona Ternopil, Ucrania

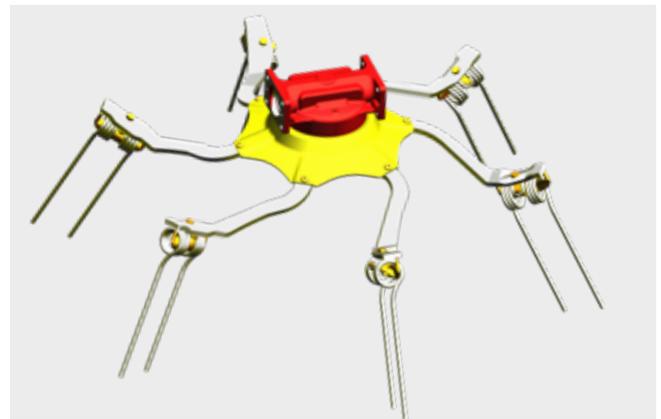
„La empresa PAP Agroprodservice tiene 40.000 hectáreas, así como 2 millones de aves de corral, 115.000 cerdos y 1.000 vacas. En el futuro queremos aumentar el número de vacas. Por ello hemos elegido la combinación de segadoras NOVACAT X8. El rendimiento de la segadora ha superada todas nuestras expectativas. Desde hace muchos años apreciamos la calidad de las máquinas PÖTTINGER.“

SF = disco hilerador, ED = acondicionador EXTRA DRY, RCB = ROLLER CONDITIONER BELT (acondicionador de rodillos), COLLECTOR = cinta sinfín, CF = CROSS FLOW, T = arrastrada

El mejor henificado



Los rastrillos henificadores se distinguen por su perfecta adaptación al suelo. Esto permite un henificado cuidadoso del forraje sin contaminación. Las ruedas anchas, en combinación con la rueda MULTITAST en el bloque de enganche, mejoran considerablemente la utilidad en pendientes. La alta calidad de acabado garantiza una larga vida útil.



Mayor calidad de forraje

Un forraje limpio y lleno de energía es la base para animales sanos y de alto rendimiento. Elija PÖTTINGER y optimice su calidad de forraje. Nuestros rastrillos henificadores están contruidos así, para que traten el forraje con cuidado. Además, las máquinas trabajan de forma muy limpia.

Cuatro veces más limpio con DYNATECH

- Una recogida limpia del forraje está garantizada con los rotores de pequeño diámetro DYNATECH.
- Gracias a la óptima adaptación individual de los rotores al suelo el forraje queda limpio.
- Gracias al ángulo de esparcido se consigue que el forraje quede esparcido de forma limpia y uniforme.
- La forma arqueada de las barras portapúas hace que las púas queden libre de forraje.

Rastrillo henificador



Adaptación ideal al suelo

La rueda MULTITAST de PÖTTINGER garantiza un forraje limpio y cuida la capa de la hierba. Una rueda palpadora opcional en el bloque de giro sigue el contorno del suelo antes de las púas y reacciona ante el más mínimo desnivel. Las púas no tocan el suelo. Al mismo tiempo se reduce considerablemente el desgaste de las púas.



Óptimo resultado de trabajo en cada uso

Un henificado con muchas curvas es fácil y cómodo gracias al bloque de enganche compacto con guía de bloque horizontal. Las barras amortiguadoras aportan una perfecta centralización de la máquina, que es especialmente útil durante usos en pendientes. También con altas velocidades de trabajo, el HIT tiene una marcha suave.



Fiable y de larga vida útil

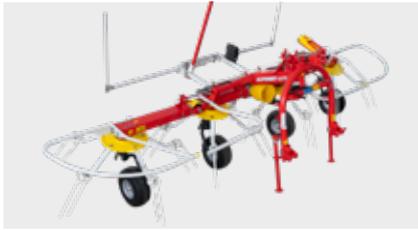
Los rastrillos henificadores HIT hacen un trabajo preciso y al mismo tiempo son de marcha suave. Esto es posible gracias a las articulaciones de transmisión libres de holgura. Las articulaciones simples y dobles libres de mantenimiento, aseguran que las púas, que tienen una distancia exacta entre ellas, recojan el forraje uniformemente y lo esparzan perfectamente. El desgaste es escaso. Las articulaciones son giratorias en cualquier posición, lo que evita un manejo erróneo.



Compacto y seguro durante el transporte

En posición de transporte, los rotores levantados van inclinados hacia el tractor. Esta favorable distribución del punto de gravedad garantiza una óptima seguridad de conducción. Las estrechas y bajas medidas de transporte facilitan el transporte por carretera y el estacionamiento.

El mejor henificado



ALPINHIT – rastrillos henificadores suspendidos

En el desarrollo del rastrillo henificador ALPINHIT se ha tenido en cuenta una construcción ligera y una perfecta adaptación al terreno. Sobre todo en regiones alpinas trabajan de forma eficiente con los modelos ALPINHIT.

| | Ancho de trabajo DIN | Ancho de transporte | Rotores | Brazos por rotor | Peso H | Peso N |
|--------------------|----------------------|---------------------|---------|------------------|--------|--------|
| ALPINHIT 4.4 H / N | 4,00 m | 2,51 m | 4 | 5 | 285 kg | 330 kg |
| ALPINHIT 6.6 | 5,75 m | 2,55 m | 6 | 5 | – | 564 kg |



HIT – rastrillos henificadores suspendidos

Las demandas de pequeñas y medianas empresas están satisfechas con los rastrillos henificadores suspendidos. Concebida para todos los tipos de forraje, estas máquinas ofrecen una óptima calidad de esparcimiento y una recogida perfecta del forraje.

| | Ancho de trabajo DIN | Ancho de transporte | Rotores | Brazos por rotor | Peso |
|---------------------------------------|----------------------|---------------------|---------|------------------|---------|
| Rastrillos henificadores de 4 rotores | | | | | |
| HIT 4.47 | 4,40 m | 2,50 m | 4 | 6 | 525 kg |
| HIT 4.54 | 5,20 m | 2,85 m | 4 | 6 | 550 kg |
| Rastrillos henificadores de 6 rotores | | | | | |
| HIT 6.61 | 5,75 m | 2,55 m | 6 | 5 | 785 kg |
| HIT 6.69 | 6,45 m | 3,00 m | 6 | 6 | 855 kg |
| HIT 6.80 | 7,45 m | 3,00 m | 6 | 6 | 940 kg |
| Rastrillos hileradores de 8 rotores | | | | | |
| HIT 8.81 | 7,70 m | 2,94 m | 8 | 5 | 1090 kg |
| HIT 8.91 | 8,60 m | 3,00 m | 8 | 6 | 1250 kg |

Rastrillos henificadores

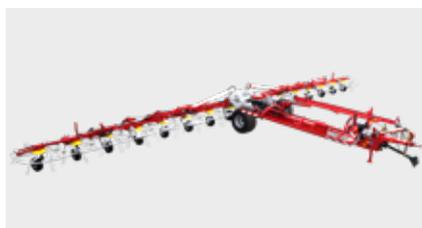


HIT T – Rastrillos henificadores arrastrados

Los rastrillos henificadores arrastrados de cuatro, seis y ocho rotores gustan a los agricultores que piden un gran rendimiento de superficie con tractores más pequeños.

Gracias a la forma de enganche arrastrada no hace falta potencia de elevación.

| | Ancho de trabajo DIN | Ancho de transporte | Rotores | Brazos por rotor | Peso |
|------------|----------------------|---------------------|---------|------------------|---------|
| HIT 4.54 T | 5,20 m | 2,85 m | 4 | 6 | 640 kg |
| HIT 6.80 T | 7,45 m | 3,0 m | 6 | 6 | 1040 kg |
| HIT 8.91 T | 8,60 m | 3,0 m | 8 | 6 | 1510 kg |



HIT T – rastrillos henificadores arrastrados

Cada vez más hacen falta rastrillos henificadores para grandes superficies. Al mismo tiempo se quiere aumentar la calidad del forraje todavía más. Con los rastrillos henificadores arrastrados HIT T, PÖTTINGER une el alto rendimiento de superficie con una técnica inteligente. Estabilidad, fiabilidad y alta calidad del forraje, emparejados con perfecta adaptación al suelo y una calidad de esparcido limpio destacan en los modelos HIT T.

| | Ancho de trabajo DIN | Ancho de transporte | Rotores | Brazos por rotor | Peso |
|--------------------------|----------------------|---------------------|---------|------------------|---------|
| HIT 8.9 T | 8,60 m | 2,90 m | 8 | 6 | 1750 kg |
| HIT 10.11 T | 10,60 m | 2,90 m | 10 | 6 | 2095 kg |
| HIT 12.14 T | 12,70 m | 2,90 m | 12 | 6 | 2375 kg |
| HIT 16.18 T NUEVO | 17,00 m | 2,90 m | 16 | 6 | 3850 kg |



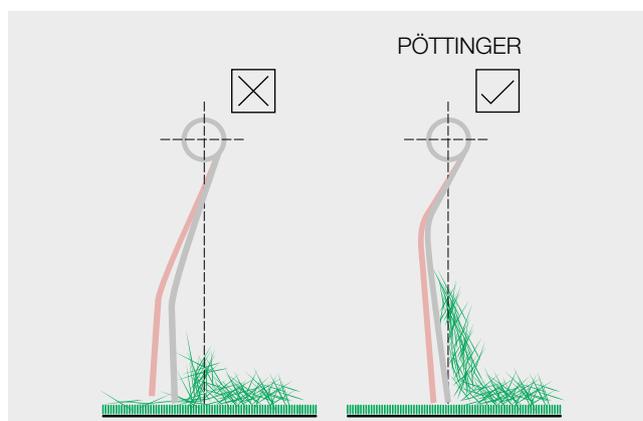
Reseña de cliente: Josef Koliba, Chequia

„Yo trabajo con el rastrillo henificador arrastrado HIT 10.11 T con un ancho de trabajo de 11 metros. En esta máquina valoro sobre todo los rotores DYNATECH, que tratan el forraje con cuidado, así como las púas ajustables en altura. Mi hijo Pavel ayuda mucho en la explotación familiar, le encanta trabajar con el HIT y ha trabajado 400 ha con el rastrillo henificador en la última campaña.“

Calidad de forraje TOP



Los rastrillos hileradores de PÖTTINGER de fácil arrastre correspondan a las múltiples demandas. Se caracterizan por la perfecta adaptación al suelo y al mismo tiempo son muy manejables. Hileras limpias con poca pérdida garantizan una mayor calidad del forraje.



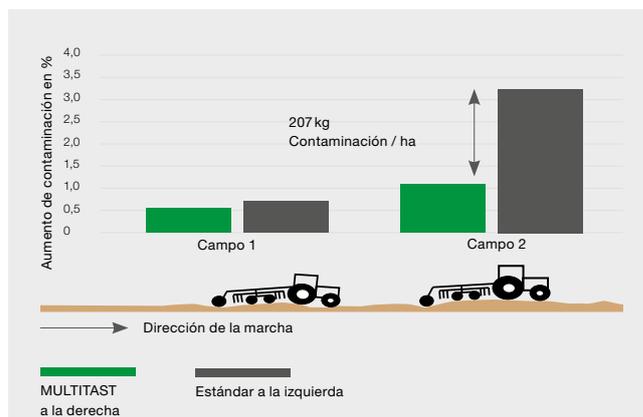
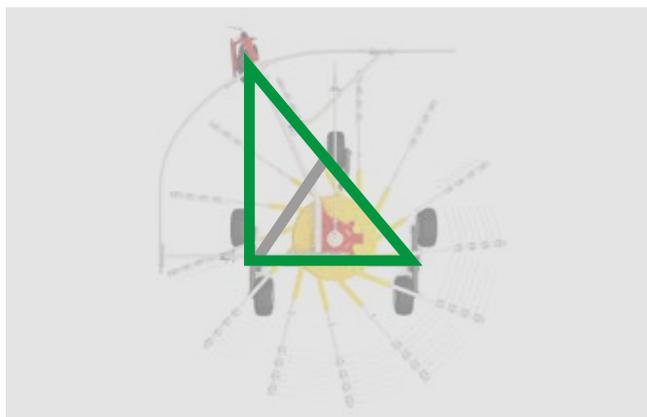
Trabajo exacto sin tocar el suelo

El hilerado influye al final de la cadena de cosecha sobre las impurezas del forraje. Las púas no tocan el suelo y peinan el forraje cuidadosamente de la capa de hierba. De esta forma llega considerablemente menos contaminación al forraje.

Acondicionado cuidadoso del forraje

Desde hace décadas, las púas de PÖTTINGER dan buen resultado. Están guiadas hacia el suelo directamente debajo del brazo portapúas, sin fuertes inclinaciones y van inclinadas ligeramente hacia delante. La resistencia del forraje las empuja un poco hacia atrás, pero no se levantan – así recogen el forraje a fondo. En combinación con la rueda MULTITAST es la base ideal para un depósito limpio y cuidadoso de la hilera.

Rastrillos hileradores

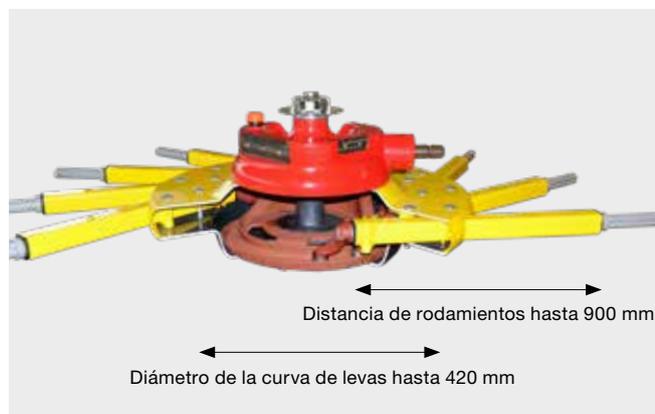


DLG confirma el cuidado del forraje mediante la rueda MULTITAST de PÖTTINGER

- Con la rueda MULTITAST se amplía considerablemente el triángulo de apoyo. Esto aporta una conducción más suave de los rotores y amortigua las vibraciones.
- Un 25 % menos de contaminación en el forraje.

El test del DLG Fokus "Adaptación al suelo y contaminación en ensilado de hierba" confirma: La rueda MULTITAST de PÖTTINGER aporta una adaptación ideal al suelo y un forraje sin contaminaciones.

El test se hizo con el rastrillo hilerador central de 2 rotores TOP 762 C. Se equipó el rotor derecho con una rueda MULTITAST, el rotor izquierdo con el chasis de conducción estándar sin rueda MULTITAST.



TOPTECH PLUS – fiable y de larga vida útil

Las unidades de los rotores están construidas para que haya la menor carga posible en el rodamiento. Así se minimiza el desgaste. El gran diámetro de levas y un ángulo llano aportan una retirada ergonómica de la púa de la hilera. Mediante la curva de leva ajustable, la forma de la hilera se deja adaptar a las condiciones individuales de uso.

FLOWTAST

FLOWTAST es un patín, en lugar de un chasis, que aporta mayor seguridad de uso bajo condiciones de suelo difíciles. Con FLOWTAST, su rastrillo hilerador se desliza incluso por los desniveles de suelo más graves. Gracias a la gran superficie de apoyo, las huellas profundas, agujeros o surcos no son ningún problema. Además, comparado con el chasis de rueda, se consigue una mayor soportabilidad. Sobre todo en suelos blandos y mojados aporta cuantiosas ventajas.

FLOWTAST existe como opción para el TOP 842 C.

Calidad de forraje TOP



TOP – rastrillos hileradores de 1 rotor

Nuestras máquinas de un rotor son óptimas para superficies pequeñas. Para un gran rendimiento de superficie con tractores pequeños, existen los modelos TOP 422 A y 462 A, también disponibles como máquinas arrastradas.

| | Ancho de trabajo | Ancho de transporte | Brazos | Púas por brazo | Peso |
|------------------------|------------------|---------------------|--------|----------------|--------|
| ALPINTOP 300 U | 3,00 m | 1,30 m | 8 | 3 | 280 kg |
| TOP 342 | 3,40 m | 1,95 m | 10 | 4 | 474 kg |
| TOP 382 | 3,80 m | 1,95 m | 11 | 4 | 495 kg |
| TOP 422 | 4,20 m | 2,29 m | 12 | 4 | 730 kg |
| TOP 462 | 4,60 m | 2,29 m | 12 | 4 | 765 kg |
| TOP 422 A NUEVO | 4,20 m | 2,13 m | 12 | 4 | 820 kg |
| TOP 462 A NUEVO | 4,60 m | 2,48 m | 12 | 4 | 860 kg |



TOP – rastrillos hileradores de 2 rotores con depósito lateral

Los rastrillos hileradores laterales se adaptan a las diferentes condiciones de cosecha y técnicas montañosas. La perfecta adaptación al suelo de los rastrillos PÖTTINGER se facilita a través del óptimo ajuste base y el movimiento independiente de los rotores.

| | Ancho de trabajo | Ancho de transporte | Brazos | Púas por brazo | Depósito hilera | Peso |
|------------------------|------------------|---------------------|---------|----------------|-----------------|---------|
| TOP 652 | 6,40 m | 2,95 m | 10 / 12 | 4 | izquierda | 2000 kg |
| TOP 662 | 6,55 – 7,30 m | 2,55 / 2,90 m | 2 x 12 | 4 | derecha | 1990 kg |
| TOP 722 | 6,80 – 7,60 m | 2,61 / 2,90 m | 2 x 13 | 4 | derecha | 2490 kg |
| TOP 812 | 7,60 m | 2,90 m | 2 x 13 | 4 | derecha | 2810 kg |
| TOP 632 A NUEVO | 3,40 – 6,30 m | 1,90 m | 2 x 12 | 4 | izquierda | 1700 kg |
| TOP 692 A NUEVO | 3,70 – 6,90 m | 2,13 m | 2 x 12 | 4 | izquierda | 1750 kg |

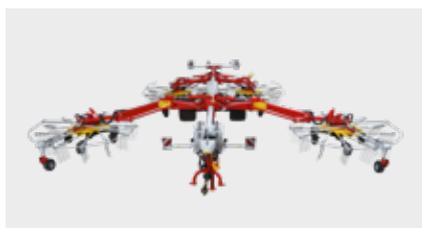
Rastrillos hileradores



TOP C – rastrillos hileradores de 2 rotores con depósito central

Una ventaja de los rastrillos hileradores centrales es el depósito uniforme y aireado de las hileras. Son muy maniobrables y fáciles de manejar. Los rastrillos hileradores centrales garantizan unas hileras perfectas para la recogida.

| | Ancho de trabajo | Ancho de transporte | Brazos | Púas por brazo | Peso |
|-------------------|------------------|---------------------|--------|----------------|---------|
| TOP 612 | 5,90 m | 2,70 m | 2 x 11 | 4 | 1010 kg |
| TOP 612 C | 5,90 m | 2,55 m | 2 x 11 | 4 | 1470 kg |
| TOP 702 C | 6,25 – 6,90 m | 2,55 / 2,90 m | 2 x 11 | 4 | 1680 kg |
| TOP 762 C CLASSIC | 6,75 – 7,50 m | 2,55 / 2,90 m | 2 x 11 | 4 | 1800 kg |
| TOP 762 C | 6,75 – 7,50 m | 2,55 / 2,90 m | 2 x 13 | 4 | 1940 kg |
| TOP 842 C | 7,70 – 8,40 m | 2,90 m | 2 x 13 | 4 | 2580 kg |
| TOP 962 C | 8,90 – 9,60 m | 2,95 m | 2 x 15 | 4 | 3130 kg |



TOP C – rastrillos hileradores de 4 rotores

En temporadas de cosechas cortas es necesaria una maquinaria potente. Con la serie profesional TOP 1252 C ofrecemos un rastrillo hilerador central con máximo rendimiento de superficie.

| | Ancho de trabajo | Ancho de transporte | Brazos | Púas por brazo | Peso |
|-------------------------|------------------|---------------------|--------|----------------|---------|
| TOP 1252 C | 8,00 – 12,50 m | 3,00 m | 4 x 13 | 4 | 6315 kg |
| TOP 1403 C NUEVO | 8,50 – 14,00 m | 3,00 m | 4 x 13 | 4 | 6450 kg |



Reseña de cliente: Christian Litzllachner, Amstetten, Austria

„Administro una granja con ganado lechero y a mayores crío ganado menor. Mi empresa familiar comprende 40 hectáreas de prado y 50 hectáreas de tierra de cultivo. Estoy convencido de la calidad de las máquinas PÖTTINGER, por ello tengo algunos aperos. De mi rastrillo hilerador TOP 722 aprecio sobre todo la fiabilidad de la máquina. De PÖTTINGER valoro mucho la buena atención al cliente y la disponibilidad de recambios, que funcionó hasta ahora sin precedentes.“

Líder de mercado mundial de remolques autocargadores



De fácil arrastre, la potencia y la versatilidad caracterizan la gama de remolques autocargadores de PÖTTINGER. Ofrecemos una amplia gama, desde el remolque autocargador de heno hasta el remolque de ensilado de gran capacidad. 58 modelos para todos – agricultores y empresas de servicio.



De fácil arrastre y apto para pendientes

PÖTTINGER reconoce sus raíces. Como empresa del ámbito alpino, la técnica Alpin tiene tradicionalmente un alto significado. Desarrollos revolucionarios en la mecanización en pendientes eran hitos en la historia de PÖTTINGER, el legendario sinfín de heno es el ejemplo clásico.

Remolques de plataforma baja, aptas para inclinaciones

- Una vía ancha, punto de gravedad bajo, neumáticos adecuados y ejes frenados aportan suficiente seguridad en inclinaciones.
- Como opción perfil de mina.

Remolques autocargadores con alimentadores de carga



Máxima calidad del forraje

Un forraje limpio es prioritario para animales sanos. Un amplio camino de pendulación con descarga de muelle hacen el pick up adaptable y así cuida el suelo también en terreno desnivelado.

- El pick up dispone de un control de levas de acero.
- Las púas del pick up trabajan muy cerca del suelo. Esto garantiza una óptima protección de la capa de hierba, escasa contaminación y evita un desgaste innecesario de las púas.
- En combinación con el bajo número de revoluciones, no se "peina" el forraje, si no que se traspasa de manera activa al rotor.



Variedad de uso y confort

PÖTTINGER ha solucionado el problema de entradas bajas a los establos con una parte superior de la superestructura plegable hidráulicamente.

- Una solución bien pensada y confortable es la puerta trasera con control hidráulico.
- La fijación de la puerta trasera (opcional) es ideal para entradas bajas. Con barras telescópicas se fija la apertura de la puerta trasera a la altura del remolque en estado desplegado. La puerta trasera solamente gira hacia atrás. Esto permite una descarga en establos bajos.

Líder de mercado mundial de remolques autocargadores



BOSS JUNIOR

Remolques de plataforma baja muy ligeros para tractores más pequeños. Estos remolques de plataforma baja, apto para inclinaciones, tienen un volumen DIN de 11.5 m³ o 14.25m³ y ofrecen hasta 12 cuchillas.

| | Volumen DIN | Cuchillas | Longitud de corte | Potencia requerida |
|------------------|----------------------|-----------|-------------------|-------------------------|
| BOSS JUNIOR 17 T | 11,5 m ³ | 12 | 120 mm | 15 – 44 kW / 20 – 60 CV |
| BOSS JUNIOR 22 T | 14,25 m ³ | 12 | 120 mm | 15 – 44 kW / 20 – 60 CV |



BOSS ALPIN

El remolque autocargador para alto rendimiento en inclinaciones. Remolque de plataforma baja con 13.5 m³ / 16.1 m³ o 18.7 m³ volumen DIN y unidad de corte con 16 cuchillas.

| | Volumen DIN | Cuchillas | Longitud de corte | Potencia requerida |
|----------------|---------------------|-----------|-------------------|--------------------------|
| BOSS ALPIN 211 | 13,5 m ³ | 16 | 84 mm | 29 – 74 kW / 40 – 100 CV |
| BOSS ALPIN 251 | 16,1 m ³ | 16 | 84 mm | 29 – 74 kW / 40 – 100 CV |
| BOSS ALPIN 291 | 18,7 m ³ | 16 | 84 mm | 29 – 74 kW / 40 – 100 CV |



EUROBOSS

Uso en las inclinaciones o en llano, un EUROBOSS encaja siempre. Tractores de 60 hasta 110 CV son suficientes para un rendimiento de carga impresionante. Disponible como plataforma alta o baja, unidad de corte con 31 cuchillas.

| | Volumen DIN | Cuchillas | Longitud de corte | Potencia requerida |
|------------------------|---------------------|-----------|-------------------|--------------------------|
| EUROBOSS 250 T / H | 16,1 m ³ | 31 | 43 mm | 44 – 81 kW / 60 – 110 CV |
| EUROBOSS 290 T / H | 18,7 m ³ | 31 | 43 mm | 44 – 81 kW / 60 – 110 CV |
| EUROBOSS 330 T / H | 21,3 m ³ | 31 | 43 mm | 44 – 81 kW / 60 – 110 CV |
| EUROBOSS 330 D-T / D-H | 20,5 m ³ | 31 | 43 mm | 44 – 81 kW / 60 – 110 CV |
| EUROBOSS 370 T / H | 23,9 m ³ | 31 | 43 mm | 44 – 81 kW / 60 – 110 CV |

Remolques autocargadores con alimentadores de carga



Rentabilidad

Los remolques autocargadores de gran superficie son una clase única que fueron desarrollados principalmente para los especialistas en forraje seco. En PÖTTINGER nos ocupamos de forma individual de las necesidades de nuestros clientes, los diferentes tipos de explotaciones tienen diferentes exigencias. Especialistas en forraje seco luchan en general con grandes distancias entre el campo y la explotación.

La gran chapa de compactación de forraje aporta, unida con la óptima automática de carga, una mayor compactación del forraje y un aprovechamiento total de la caja de carga.

Esto aporta una alta capacidad de transporte de hasta 48 m³ con material seco



PRIMO

Remolque autocargador de fácil arrastre con alimentadores que cuidan el forraje. PRIMO también existe como remolque ensilador con superestructura de acero. PRIMO 701 / 801 DRY FORAGE son remolques especiales para heno y paja.

| | Volumen DIN | Cuchillas | Longitud de corte | Potencia requerida |
|------------------------|--------------------------|-----------|-------------------|--------------------------|
| PRIMO 401 L | 25,5 / 25 m ³ | 31 | 45 mm | 51 – 96 kW / 70 – 130 CV |
| PRIMO 451 L | 28,5 m ³ | 31 | 45 mm | 51 – 96 kW / 70 – 130 CV |
| PRIMO 501 L | 31,5 m ³ | 31 | 45 mm | 51 – 96 kW / 70 – 130 CV |
| PRIMO 701 L DRY FORAGE | 39 m ³ | 6 | 210 mm | 51 – 96 kW / 70 – 130 CV |
| PRIMO 801 L DRY FORAGE | 48 m ³ | 6 | 210 mm | 51 – 96 kW / 70 – 130 CV |

T = de plataforma baja, H = de plataforma alta, L = sin rodillos dosificadores, D = con rodillos dosificadores

Líder de mercado mundial de remolques autocargadores



Cosecha a la vista – se debe recoger el mejor forraje de calidad. Un forraje de alta calidad ahorra el caro pienso concentrado y asegura más beneficio. Es bueno saber ahorrar otra vez. El remolque autocargador es, sin ninguna duda, el proceso de recogida de forraje con el menor gasto.



Eficiente rendimiento

Los pick up de PÖTTINGER garantizan el máximo rendimiento de recogida. El área de traspaso de las púas del pick up al rotor fue optimizado y adaptado a un alto rendimiento de paso. El pick up basculante de PÖTTINGER con siete hileras de púas proporciona una recolección de alto rendimiento incluso a altas velocidades y en condiciones difíciles de cosecha.

Los rotores de carga PÖTTINGER son robustos, de alto rendimiento y adaptados de forma individual a cada gama de remolques autocargadores. Trabajan de forma ligera ahorrando potencia, logrando un trabajo perfecto del pick up y aportando un alto rendimiento del corte y de la compactación.

Gracias a la forma de púa optimizada, en combinación con las grandes superficies de los rascadores en la caja de carga, se consigue la mejor compactación posible en todas las gamas.

Remolques autocargadores con rotor



Máxima calidad del forraje

Las vacas lecheras necesitan un forraje de alta calidad con una óptima estructura. Los animales lo comen con gusto y en suficiente cantidad. Solo así, el rumen va preparado de forma óptima y el forraje se digiere mejor.



El pick up de PÖTTINGER proporciona una recolección de alto rendimiento incluso a altas velocidades y en condiciones difíciles de cosecha.

El rodillo adicional de la rueda palpadora de nuevo desarrollo está colocado de forma central detrás del pick up. La posición central evita el hundimiento en las huellas del tractor y garantiza una perfecta adaptación al suelo.



Mayor calidad de ensilado

Para una buena estabilidad de fermentación en el silo se debe cortar el forraje de forma exacta y limpia. Gracias a los agregados de corte, los paquetes de forraje van cortados de forma exacta y uniforme. El forraje tiene, así, la estructura óptima para el estómago de los rumiantes. La distancia óptima entre cuchilla y púa aporta un arrastre fácil y protege las cuchillas de cuerpos extraños.



Un corte exacto y uniforme es la base para conseguir la mejor calidad de ensilado. El AUTOCUT asegura una calidad duradera de corte durante todo un día de trabajo. El dispositivo de afilado de cuchillas AUTOCUT permite un cómodo afilado de las cuchillas directamente en el remolque autocargador.

Líder de mercado mundial de remolques autocargadores



FARO / FARO COMBILINE

Con la gama de los remolques FARO, PÖTTINGER da respuesta a la demanda de autocargadores potentes que requieren de una potencia media. El rotor con púas dobles también es muy cuidadoso con heno.

| | Volumen DIN | Cuchillas | Longitud de corte | Potencia requerida |
|---------------------------|------------------------|-----------|-------------------|---------------------------|
| FARO 3510 L / D | 24 / 23 m ³ | 31 | 45 mm | 66 – 110 kW / 90 – 150 CV |
| FARO 4010 L / D | 27 / 26 m ³ | 31 | 45 mm | 66 – 110 kW / 90 – 150 CV |
| FARO 4010 L / D COMBILINE | 23 / 22 m ³ | 31 | 45 mm | 66 – 110 kW / 90 – 150 CV |
| FARO 4510 L / D | 30 / 29 m ³ | 31 | 45 mm | 66 – 110 kW / 90 – 150 CV |
| FARO 5010 L / D | 33 / 32 m ³ | 31 | 45 mm | 66 – 110 kW / 90 – 150 CV |
| FARO 8010 L DRY FORAGE | 48 m ³ | 11 | 135 mm | 66 – 110 kW / 90 – 150 CV |
| FARO 10010 L DRY FORAGE | 52 m ³ | 11 | 135 mm | 66 – 110 kW / 90 – 150 CV |



EUROPROFI – remolque autocargador múltiple

Desde hace más de 20 años, el EUROPROFI garantiza fácil arrastre, potencia y confort en la cosecha del forraje. Más potente, polifuncional y con corte de 39 mm, este vehículo apasiona a los clientes.

| | Volumen DIN | Cuchillas | Longitud de corte | Potencia requerida |
|--------------------------------|------------------------|-----------|-------------------|----------------------------|
| EUROPROFI 4510 L / D COMBILINE | 26 / 25 m ³ | 35 | 39 mm | 96 – 162 kW / 130 – 220 CV |
| EUROPROFI 5010 L / D COMBILINE | 29 / 28 m ³ | 35 | 39 mm | 96 – 162 kW / 130 – 220 CV |
| EUROPROFI 5510 L / D COMBILINE | 32 / 31 m ³ | 35 | 39 mm | 96 – 162 kW / 130 – 220 CV |



TORRO – remolque autocargador múltiple

El potente remolque ensilador TORRO cumple todas las exigencias para una obtención económica de ensilado. Poderoso, robusto y eficiente para un alto rendimiento – así se presenta esta serie.

| | Volumen DIN | Cuchillas | Longitud de corte | Potencia requerida |
|----------------------------|----------------------------|-----------|-------------------|-----------------------------|
| TORRO 5510 L / D COMBILINE | 28 / 27 m ³ | 45 | 34 mm | 118 – 221 kW / 160 – 300 CV |
| TORRO 6010 L / D COMBILINE | 31,5 / 30,5 m ³ | 45 | 34 mm | 118 – 221 kW / 160 – 300 CV |
| JUMBO 6510 L / D COMBILINE | 35 / 34 m ³ | 45 | 34 mm | 118 – 221 kW / 160 – 300 CV |
| JUMBO 7010 L / D COMBILINE | 40 / 38,5 m ³ | 45 | 34 mm | 118 – 221 kW / 160 – 300 CV |
| TORRO 8010 L / D COMBILINE | 43 / 42 m ³ | 45 | 34 mm | 118 – 221 kW / 160 – 300 CV |

Remolques autocargadores con rotor



JUMBO

El buque insignia de PÖTTINGER, el modelo JUMBO, proporciona mayor potencia, estabilidad y seguridad de uso. Se demuestra como remolque autocargador profesional con un volumen de carga enorme. La elección más económica para cosechar un ensilado de calidad.

| | Volumen DIN | Cuchillas | Longitud de corte | Potencia requerida |
|--------------|---------------------|------------------|--------------------------|-----------------------------|
| JUMBO 6620 L | 39 m ³ | 45 | 34 mm | 118 – 331 kW / 160 – 450 CV |
| JUMBO 8020 L | 46,5 m ³ | 45 | 34 mm | 118 – 331 kW / 160 – 450 CV |



JUMBO COMILINE – remolque autocargador múltiple

Con el remolque autocargador combinado JUMBO COMBILINE, PÖTTINGER ofrece máxima flexibilidad de uso y mayor aprovechamiento de la máquina. Usado como potente remolque ensilador o de transporte, el JUMBO COMBILINE es polivalente. Con la ampliación de superestructura opcional puede ampliar el volumen de carga del JUMBO 10020 L COMBILINE a 56,6 m³.

| | Volumen DIN | Cuchillas | Longitud de corte | Potencia requerida |
|-----------------------------|----------------------------|------------------|--------------------------|-----------------------------|
| JUMBO 6020 L / D COMBILINE | 34,3 / 32,9 m ³ | 45 | 34 mm | 118 – 331 kW / 160 – 450 CV |
| JUMBO 6620 L / D COMBILINE | 37,9 / 36,5 m ³ | 45 | 34 mm | 118 – 331 kW / 160 – 450 CV |
| JUMBO 7220 L / D COMBILINE | 41,5 / 40,1 m ³ | 45 | 34 mm | 118 – 331 kW / 160 – 450 CV |
| JUMBO 10020 L / D COMBILINE | 48,1 / 46,6 m ³ | 45 | 34 mm | 118 – 331 kW / 160 – 450 CV |

Para todas las condiciones de uso



La agricultura necesita fiabilidad. Independientemente tanto de las condiciones meteorológicas, como de si estamos trabajando con paja, heno o ensilado, el uso fiable de rotoempacadoras para todas las condiciones es una característica principal de la IMPRESS de PÖTTINGER.



Variedad de uso para todas las condiciones

Una máquina para todas las condiciones de uso.

- El pick up controlado permite una perfecta adaptación al suelo y una recogida limpia del forraje.
- Rotor con tecnología LIFTUP para un flujo natural del material y un inicio de paca garantizado mediante cuatro rodillos de inicio.

Inicio de paca garantizado con 32 cuchillas bajo casi todas las condiciones.

El flujo perfecto – flujo de forraje único

Es evidente que la trayectoria del flujo de forraje dentro de la cámara de empacado ha traído muchas ventajas: La tecnología LIFTUP permite un flujo natural del forraje, donde el forraje entra en la cámara de presión de forma constante con el ángulo óptimo.

El largo canal de alimentación aporta un buen mezclado del material. Incluso después de varios transportes, la paca mantiene la forma ideal.



Máxima calidad del forraje

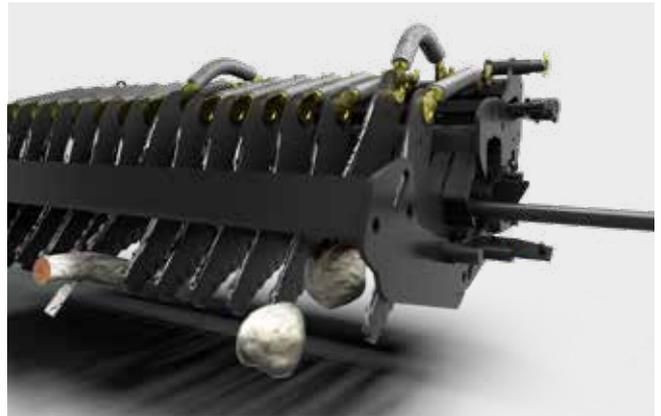
Los modelos IMPRESS PRO consiguen una longitud de corte única teórica de 36 mm por todo el ancho del rotor. La nueva unidad de corte extensible FLEXCUT consta de 32 cuchillas reversibles TWIN BLADE.

PÖTTINGER, el líder mundial en el mercado de los remolques autocargadores, consigue por vez primera garantizar la calidad de corte de los remolques autocargadores en las rotoempacadoras. Excelente picado no sólo para el uso en ensilado, sino también en heno y paja: Esto es único.



Fiabilidad

Nuestros clientes buscan fiabilidad. Con la PÖTTINGER IMPRESS se consigue esto por partida doble. Por un lado facilitamos los procesos básicos con tecnología innovadora, aportando así un mayor confort de trabajo. Por otra parte ofrecemos la mayor de las ventajas que es la fiabilidad bajo todas las condiciones, garantizando que las características técnicas de la IMPRESS te permiten empacar en todas las situaciones independientemente del material.



Las cuchillas son de acero templado y el filo ondulado asegura un corte exacto.

Con las cuchillas reversibles TWIN BLADE consigue la doble vida útil al disponer siempre de cuchillas de recambio: esto es único en las rotoempacadoras.

- Cuchillas afiladas reducen la demanda de potencia de la unidad de corte hasta un 20%.



El pick up PÖTTINGER dispone de un control de levas de acero en ambos lados.

- Las púas trabajan muy cerca del suelo y se adaptan de forma óptima al contorno del suelo. Esto garantiza un forraje limpio.
- Gracias a la longitud de las púas y a que trabajan en el punto crítico del recorrido, se garantiza un traspaso perfecto del forraje al rotor.

Para todas las condiciones de uso



Comodidad

La agricultura pide ergonomía en el trabajo.

Aunque no podamos evitar el trabajo a nuestros agricultores y empresas de servicio, facilitamos el trabajo y mejoramos la calidad de vida con nuestros estándares innovadores.

La rotoempacadora IMPRESS hace ver cómo el rendimiento y el confort se complementan perfectamente.

La IMPRESS dispone de un sistema de banco de cuchillas extraíble lateralmente EASY MOVE. Esto significa seguridad de trabajo y puro confort: Trabajos de mantenimiento a una altura ergonómica y además fuera de la zona de peligro de la rotoempacadora. Cuanto mayor sea el número de cuchillas, más importante es facilitar el mantenimiento. La PÖTTINGER IMPRESS soluciona esto de forma elegante y cómoda.

Rotoempacadoras



Prensas de cámara fija

La cámara fija de los modelos F tiene 18 rodillos accionados por cadenas para conseguir pacas compactas y homogéneas. Los siete rodillos delanteros garantizan el giro de la paca en todas las condiciones, incluso paja. El material a prensar se compacta hasta llegar a la presión ajustada en el mando y ejercida en la puerta trasera. El atado se hace según ajuste, automático o pulsando una tecla.



Rotoempacadoras con cámara de paca variable

Los modelos Vario disponen de tres correas sinfin cuya tensión está controlada mediante un tensor regulado hidráulicamente. Las tres correas sinfines garantizan el giro de la paca en todas las condiciones, incluso paja. Desde el asiento del conductor se puede ajustar el diámetro de la paca y la densidad de prensado. Una prensa variable para todo el año con 32 cuchillas para todas las condiciones de uso.



Rotoempacadora encintadora

Mayor calidad de forraje gracias al encintado inmediato de la paca terminada. Encintado directo, carga directa o depósito de pacas con las nuevas combinaciones de prensado y encintado.

- Mayor potencia gracias a paradas cortas.
- Centro de ajuste en el soporte del film para diámetros de pacas de 1,10 hasta 1,50 m.



IMPRESS F

La rotoempacadora de cámara fija con 18 rodillos de prensado accionados por cadena forman pacas uniformes y estables.

| | Sistema | Diámetro de la paca | Cuchillas / distancia | Potencia requerida |
|----------------------|-------------|---------------------|-----------------------|--------------------|
| IMPRESS 125 F MASTER | Cámara fija | 1,30 - 1,35 m | 16 / 72 mm | 59 kW / 80 CV |
| IMPRESS 125 F PRO | Cámara fija | 1,30 - 1,35 m | 32 / 36 mm | 74 kW / 100 CV |



IMPRESS V

Las rotoempacadoras de cámara variable disponen de tres correas sinfin cuya tensión está controlada mediante un tensor regulado hidráulicamente. Las tres correas sinfin garantizan el giro de la paca en todas las condiciones - también con forraje corto.

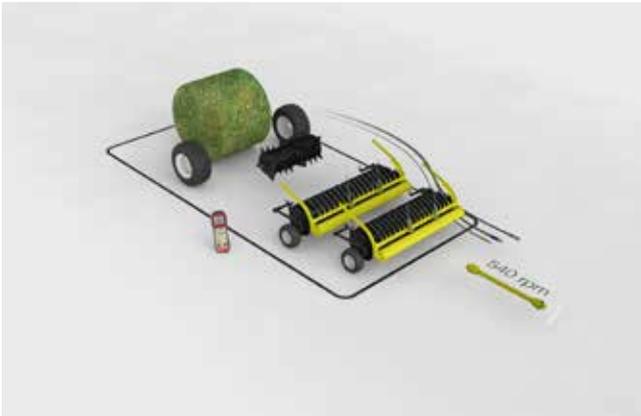
| | Sistema | Diámetro de la paca | Cuchillas / distancia | Potencia requerida |
|----------------------|--------------------|---------------------|-----------------------|--------------------|
| IMPRESS 155 V | 3 correas sinfines | 0,8 – 1,55 m | – | 59 kW / 80 CV |
| IMPRESS 155 V MASTER | 3 correas sinfines | 0,8 – 1,55 m | 16 / 72 mm | 59 kW / 80 CV |
| IMPRESS 155 V PRO | 3 correas sinfines | 0,8 – 1,55 m | 32 / 36 mm | 74 kW / 100 CV |
| IMPRESS 185 V | 3 correas sinfines | 0,9 – 1,85 m | – | 59 kW / 80 CV |
| IMPRESS 185 V MASTER | 3 correas sinfines | 0,9 – 1,85 m | 16 / 72 mm | 59 kW / 80 CV |
| IMPRESS 185 V PRO | 3 correas sinfines | 0,9 – 1,85 m | 32 / 36 mm | 74 kW / 100 CV |



IMPRESS PRO rotoempacadora encintadora

Directamente encintar, cargar o depósito de paca doble. Nuevo, potente, adaptado al alto rendimiento de la rotoempacadora. Centro de ajuste en el portafilms de la encintadora para diámetros de pacas de 1,10 - 1,50 m.

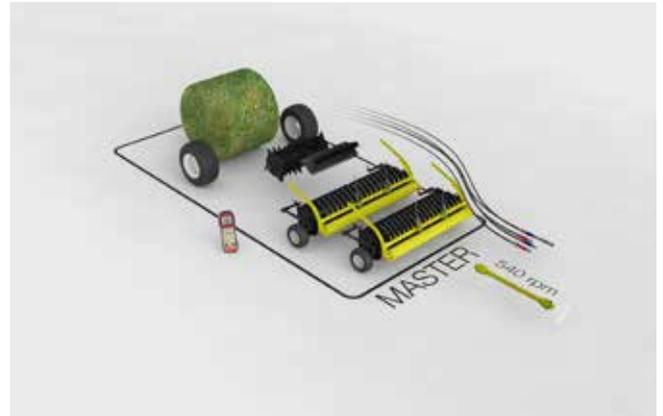
| | Sistema | Brazo de encintado doble | Potencia sistema hidráulico | Potencia requerida |
|--------------------|--------------------|--------------------------|-----------------------------|--------------------|
| IMPRESS 125 FC PRO | Cámara fija | 36 rpm | 60 l/min, 180 bar | 96 kW / 130 CV |
| IMPRESS 155 VC PRO | 3 correas sinfines | 36 rpm | 60 l/min, 180 bar | 96 kW / 130 CV |
| IMPRESS 185 VC PRO | 3 correas sinfines | 36 rpm | 60 l/min, 180 bar | 96 kW / 150 CV |



IMPRESS

Los modelos IMPRESS de PÖTTINGER sin unidad de corte están disponibles con una cámara de pacas variable.

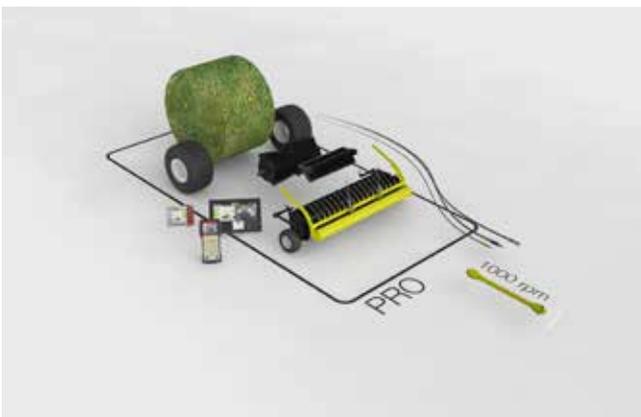
- Rotor de alimentación
- Sin unidad de corte
- Número de revoluciones de accionamiento: 540 rpm
- Ancho del pick up: 2,05 m, opcional 2,30 m
- Mando: SELECT CONTROL
- Neumáticos estándar: 380/55-17



IMPRESS MASTER

Los modelos PÖTTINGER IMPRESS MASTER están disponibles con cámara fija o variable.

- Rotor de corte
- Picador de 16 cuchillas
- Número de revoluciones de accionamiento: 540 rpm
- Ancho del pick up: 2,05 m, opcional 2,30 m
- Mando: SELECT CONTROL
- Neumáticos estándar: 500/50-17



IMPRESS PRO

El ancho del pick up de los modelos IMPRESS PRO es de serie 2,30 m.

- Rotor corte corto
- Picador de 32 cuchillas
- Número de revoluciones de accionamiento: 1000 rpm
- Ancho del pick up: 2,30 m
- Mando: POWER CONTROL, opcional EXPERT 75 / CCI 1200
- Neumáticos estándar: 500/50-17 (FC/VC: 520/50 R 22,5)

Todo bajo control



Con los confortables mandos de PÖTTINGER, el usuario tiene todo bajo control, incluso en jornadas largas. En el desarrollo de los nuevos terminales, el objetivo era el máximo confort, la ergonomía y la automatización de pasos individuales. El resultado es una gama de mandos óptimos, que ofrecen el aparato adecuado para cada exigencia.



Manejo confortable sin ISOBUS

Los mandos CONTROL de PÖTTINGER facilitan su trabajo en el campo. Tiene garantizado un manejo intuitivo de la máquina gracias a las teclas impresas y el diseño ergonómico. Esto permite un trabajo confortable también en largas jornadas. Las teclas iluminadas y la luminosidad ajustable de la pantalla garantizan un uso seguro incluso de noche.



SELECT CONTROL

Con la preselección electrónica SELECT CONTROL, todas las funciones de la máquina se seleccionan y después se manejan mediante el mando del tractor. SELECT CONTROL se usa con segadoras, remolques autocargadores y rotoempacadoras.

Mandos CONTROL sin ISOBUS



COMPASS CONTROL

El ordenador de a bordo COMPASS CONTROL fue desarrollado especialmente para las sembradoras VITASEM y AEROSEM de PÖTTINGER. El mando dirige y controla funciones como el cambio de calles de pista, prueba de calibración, nivel de llenado, contador de hectáreas y velocidad.



DIRECT CONTROL

El mando electrónico DIRECT CONTROL se usa especialmente para la gama de remolques autocargadores sin rodillos dosificadores de PÖTTINGER. Las funciones se hacen directamente apretando un botón sin preselección y el mando adicional. La pantalla informa sobre las funciones y el estado de uso del remolque autocargador.



POWER CONTROL

Con el mando POWER CONTROL se pueden manejar todas las máquinas aptas para ISOBUS de PÖTTINGER. Las funciones se hacen directamente apretando un botón sin preselección y el mando adicional. Las teclas más importantes van marcadas directamente con las funciones específicas - una facilidad para el conductor con y sin conocimientos. Mediante las teclas de función F1 hasta F4 se puede manejar el equipamiento adicional de la máquina. La pantalla de color informa sobre las funciones y estado de uso de la máquina.

Todo bajo control



Mandos ISOBUS

Con ISOBUS nos referimos a la comunicación estándar, independiente del fabricante del tractor y del apero, mediante hardware y software: un verdadero alivio durante la jornada laboral.

Los mandos ISOBUS EXPERT 75 y CCI 1200 permiten un manejo profesional de todas las máquinas aptas para ISOBUS de PÖTTINGER y otros fabricantes.

EXPERT 75

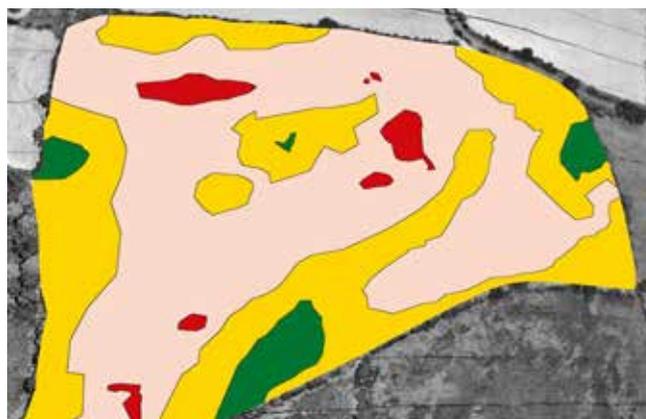
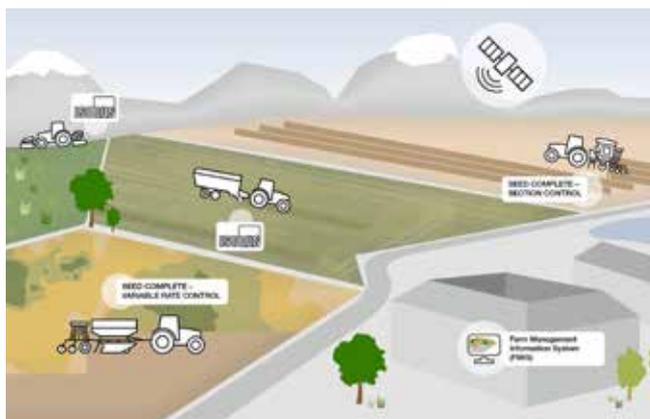
El compacto mando 5,6" EXPERT 75 ISOBUS se puede manejar a través de la pantalla táctil o también mediante las teclas o la rueda del ratón. Se puede manejar con una mano desde el soporte de sujeción. El sensor de luz ambiental y la iluminación de las teclas de función aportan un manejo cómodo también de noche.



NUEVO: CCI 1200

El nuevo mando CCI 1200 ISOBUS de 12 pulgadas ofrece un amplio paquete de funciones. El mando se controla como una Tablet, a través de toques. La guía del menú es fácil - necesita pocos toques. El sensor de luz de ambiente integrado adapta la luminosidad de la pantalla automáticamente.

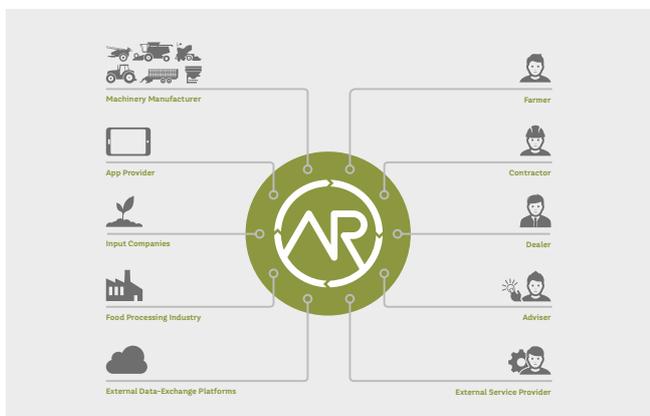
- Según preferencia, o espacio disponible en la cabina del tractor, se puede orientar la pantalla en horizontal o vertical. Además, la pantalla se puede dividir de forma flexible: varios usos se pueden indicar al mismo tiempo y en diferentes tamaños.
- También se puede ver la imagen de la cámara sin tener que cambiar la pantalla.
- El innovador sistema de ayuda Help System permite al conductor informarse en cualquier momento sobre la aplicación actualmente abierta y la función, así como el ajuste.



SEED COMPLETE – Precision Farming

Para optimizar la explotación de la tierra cultivable, PÖTTINGER ofrece con SEED COMPLETE una herramienta para su éxito. La cantidad de siembra se adapta automáticamente con los mapas de la aplicación, hechos anteriormente en el ordenador de la explotación, siguiendo el contorno de los campos y las condiciones del terreno. Para la trazabilidad posterior, los datos se pueden ajustar en el ordenador de la explotación para períodos más largos.

- Aumento de la cosecha y economicidad.
- Confort - ayuda al conductor.
- Ahorro de los medios de explotación de hasta 5 % o 45 € por hectárea de trigo de invierno.
- Ahorro de tiempo - mayor rendimiento de superficie.



Intercambio de datos independiente del fabricante: agrirouter

La plataforma de intercambio de datos basado en internet "agrirouter", donde PÖTTINGER participó en el desarrollo, permite el intercambio de datos transversal de fabricantes entre máquinas y Software de Agrar. A través de una cuenta gratis se pueden enviar datos, como por ejemplo, encargos de su fichero de campo, directamente al mando en el tractor. De la misma manera, también puede enviar sus datos de la máquina directamente al ordenador de la explotación. Agrirouter no graba datos - usted tiene el control completo.

Entrelazamiento inteligente NEXT Machine Management

NEXT Machine Management es parte del sistema Farm Management NEXT Farming y entrelaza de forma inteligente flotas mezcladas. Usted tiene la posibilidad de usar y tratar datos de máquinas independiente del fabricante para su documentación. Gracias a una organización inteligente consigue un uso eficiente y una ocupación óptima de sus máquinas. En conexión con agrirouter puede transferir sus datos de la máquina al NEXT Machine Management sin cable.

Todo bajo control

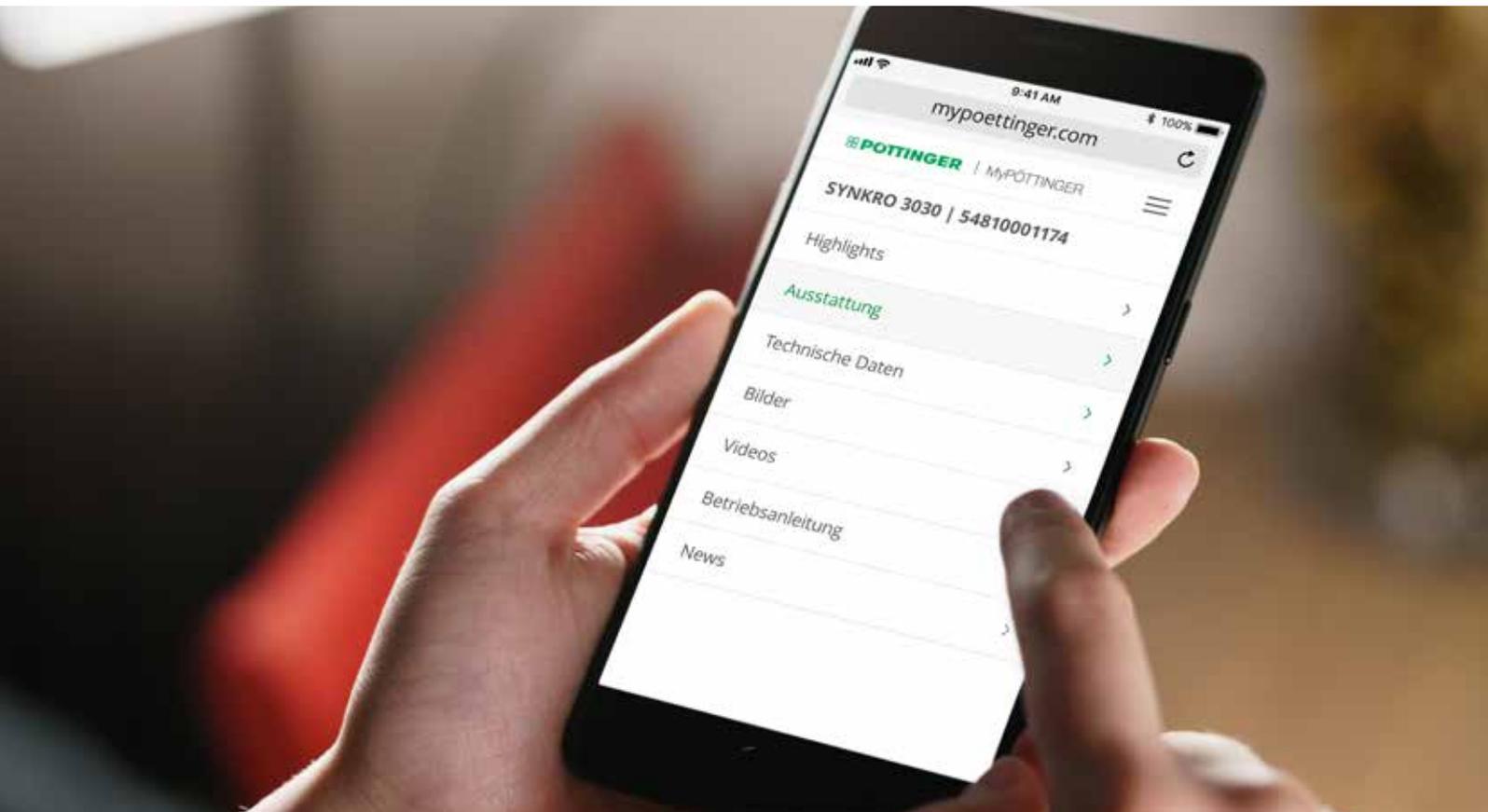
Mandos CONTROL sin ISOBUS

| | SELECT CONTROL | COMPASS CONTROL | DIRECT CONTROL | POWER CONTROL |
|---|----------------|-----------------|----------------|---------------|
| Segadoras | | | | |
| NOVACAT X8 | ■ | - | - | □ |
| NOVACAT X8 COLLECTOR | - | - | - | ■ |
| NOVACAT A9 | ■ | - | - | - |
| NOVACAT A10 | ■ | - | - | □ |
| Rastrillos hileradores | | | | |
| TOP 1252 C | - | - | - | □ |
| TOP 1403 C | - | - | - | □ |
| Remolques autocargadores | | | | |
| BOSS ALPIN | □ | - | □ | - |
| EUROBOSS | ■ | - | □ | □ |
| PRIMO L | - | - | ■ | □ |
| FARO L / EUROPROFI L | - | - | ■ | □ |
| EUROBOSS D / PRIMO D / FARO D / EUROPROFI D | - | - | - | ■ |
| TORRO L / D / JUMBO / JUMBO COMBILINE L / D | - | - | - | ■ |
| Rotoempacadoras | | | | |
| IMPRESS MASTER | ■ | - | - | - |
| IMPRESS PRO | - | - | - | ■ |
| Técnica de siembra | | | | |
| VITASEM CLASSIC / VITASEM | - | □ | - | - |
| VITASEM A / VITASEM ADD / AEROSEM A / AEROSEM ADD | - | □ | - | □ |
| TERRASEM R / TERRASEM C | - | - | - | □ |

Mandos ISOBUS

| | EXPERT 75 | CCI 1200 |
|---------------------------------|-----------|----------|
| Segadoras | | |
| NOVACAT X8 | □ | □ |
| NOVACAT X8 COLLECTOR | □ | □ |
| NOVACAT A10 | □ | □ |
| Rastrillos hileradores | | |
| TOP 1252 C | □ | □ |
| TOP 1403 C | □ | □ |
| Remolques autocargadores | | |
| FARO L / EUROPROFI L | □ | □ |
| FARO D / EUROPROFI D | □ | □ |
| TORRO L / D | □ | □ |
| JUMBO / JUMBO COMBILINE L / D | □ | □ |
| Rotoempacadoras | | |
| IMPRESS PRO | □ | □ |
| Gradas de discos | | |
| TERRADISC 8001 / 10001 T | □ | - |
| Técnica de siembra | | |
| VITASEM A / VITASEM ADD | □ | □ |
| AEROSEM A / AEROSEM ADD | □ | □ |
| TERRASEM R / TERRASEM C | □ | □ |

■ = Estándar, □ = Opcional



MyPÖTTINGER – simple. Siempre. En todas partes.

Para todas las máquinas PÖTTINGER desde el año de construcción 1997

MyPÖTTINGER es una herramienta que proporciona información específica de la máquina para todas las máquinas desde 1997:

Escanee el código QR de la placa de máquina con el Smartphone o Tablet o entre en www.mypoettinger.com cómodamente desde casa con el número de máquina.

Su máquina está online

Al instante recibirá muchas informaciones sobre su máquina.

- Manuales de uso
- Informaciones de equipamiento
- Catálogos
- Fotos y videos

Piezas de desgaste



Apuesta por el original

Los recambios originales de PÖTTINGER convencen por su mayor funcionalidad, seguridad de uso y rendimiento. A esta exigencia nos dedicamos en PÖTTINGER.

Nuestros recambios originales de PÖTTINGER se fabrican en materiales de alta calidad. Cada pieza de recambio y de desgaste va adaptada de forma óptima al sistema de su máquina. Diferentes condiciones de suelo y de uso piden muchas veces una adaptación individual.

Nos ocupamos de nuestros clientes y ofrecemos con las tres líneas de piezas de desgaste CLASSIC, DURASTAR y DURASTAR PLUS algo para todas las exigencias. Nuestros recambios originales satisfacen, pues el saber no se puede copiar.

Las ventajas

- Disponibilidad inmediata y a largo plazo.
- Máxima vida útil mediante procesos de producción innovadores y el uso de materiales de máxima calidad.
- Prevención de disfunción gracias a la perfecta exactitud de encaje.
- Mayor resultado de trabajo gracias a la óptima adaptación al sistema de la máquina.
- Reducción de gastos y ahorro de tiempo gracias a intervalos más largos de cambio de piezas de desgaste.
- Extenso control de calidad.
- Desarrollo continuo de investigación y desarrollo.
- Distribución de recambios por todo el mundo.
- Precios atractivos, conformes a los mercados para todos los recambios.

Recambios originales PÖTTINGER



CLASSIC

El clásico

CLASSIC denomina la línea de piezas de desgaste clásico. Marcamos la línea para piezas originales con la mejor relación calidad - precio y fiabilidad.

- Para condiciones de suelos normales.
- Para el esfuerzo promedio en el marco de la actividad de explotación.



DURASTAR

Cumple lo que promete

DURASTAR es la innovación en el mercado de piezas de desgaste - estable, de alta calidad, potente y fiable.

Las piezas DURASTAR son muy buenas para todas las situaciones de uso, donde las máquinas deben soportar altos esfuerzos. Las piezas DURASTAR cumplen lo que prometen.

- Para situaciones de suelos con un desgaste por encima de la media.
- Para un esfuerzo alto de las piezas con un uso interempresarial o agrupaciones de máquinas (cooperativas).



DURASTAR PLUS

Usos más duros

¿Es habitual que tenga condiciones de uso extremas y de mucho esfuerzo para su máquina? La línea DURASTAR PLUS es la elección justa.

Eficiencia destacada en combinación con una mayor resistencia caracterizan las piezas DURASTAR PLUS de PÖTTINGER. Explotación grande, empresa de servicio o explotación con desgaste excesivo - la línea DURASTAR PLUS aguanta todas las exigencias.

- Para situaciones de suelos con un desgaste extremo.
- Para máximo esfuerzo en el uso de explotaciones grandes o empresas de servicio.

Red de servicio mundial



Servicio y recambios

Longevidad, fiabilidad y seguridad de uso son las características de las máquinas PÖTTINGER. No obstante, al aparecer problemas técnicos, dispone de nuestro servicio oficial in situ. El servicio de atención al cliente de PÖTTINGER ayuda en preguntas técnicas especiales. Los técnicos de servicio PÖTTINGER trabajan a nivel mundial.

Red de servicio a nivel mundial – estamos donde esté usted

Nuestros distribuidores están a su disposición como servicio oficial. En más de 70 países por todo el mundo podemos garantizar el mejor servicio. Con nuestro servicio oficial dispone siempre de un contacto competente y fiable a su lado. Gracias a continuos cursos en las nuestra casa, nuestros distribuidores son expertos en las máquinas PÖTTINGER y afianzan así la base para su éxito.

El camino rápido al recambio justo

¿Usted tiene una máquina PÖTTINGER y necesita los recambios o piezas de desgaste adecuados? Sin problema: Acuda simplemente con el número de máquina a su distribuidor. Con la ayuda del catálogo de despiece "PÖTDOC" de PÖTTINGER y el número de máquina el distribuidor encuentra al momento las piezas justas que estaban montadas en la máquina en el momento de la entrega. Con ello se pide el recambio justo, garantizado. Con este nuevo desarrollo, una vez más se refuerza la importancia de la calidad de servicio de PÖTTINGER.

Logística de recambios PÖTTINGER

Nuestro nuevo centro de logística internacional de recambios en Taufkirchen (Austria) está trabajando desde marzo de 2017.

- 6.200 m² de superficie de almacén.
- Más de 50.000 artículos diferentes.
- Hasta 800 entregas diarias.
- Almacén de piezas pequeñas automatizado.



Centro de tecnología y de innovación (TIZ)

El centro de tecnología y de innovación (TIZ) es el núcleo de la casa PÖTTINGER sobre la garantía de calidad. Aquí, las máquinas son testadas sobre su calidad y aptitud bajo condiciones de uso prácticas. La investigación, el desarrollo y la aplicación van codo con codo.

El centro de ensayos es a nivel mundial uno de los más modernos en la técnica agrícola y goza de una fama excelente. Muchos fabricantes internacionales, entre ellos numerosos fabricantes conocidos de automóviles, prueban aquí la aptitud para el uso práctico de sus productos.

Los ensayos ahorran tiempo y gastos: hasta un 75 por ciento en comparación a un ensayo en el campo. Así, en poco tiempo, se puede comprobar la vida útil de las máquinas. Esto garantiza una seguridad de uso óptimo en la práctica. PÖTTINGER construye como mínimo dos prototipos de cada modelo nuevo. Uno se usa para el ensayo en el TIZ y el otro se utiliza para la prueba práctica en el campo.

Entre los dispositivos de ensayos hay, entre otros, un simulador de transportes por carretera de 4 postes, una mesa de simulación multi-axial (MAST), un campo de prueba de componentes para ensayar componentes individuales, una cámara climática, bancos de pruebas de accionamiento, así como posibilidades de prueba para la electrónica.

Además de todos estos ensayos, en paralelo se hacen las detalladas pruebas prácticas en el campo. Estos conocimientos adicionales con los resultados de la técnica de pruebas dan un resultado óptimo para el cliente: Con su competencia, PÖTTINGER es un pionero en el mercado para dar soluciones a muchas preguntas fundamentales del laboreo del suelo y forraje. „Facilitamos el trabajo de nuestros clientes y aumentamos su calidad de vida.“



Más éxito con PÖTTINGER

- Como empresa familiar, su socio fiable desde 1871
- Especialista para laboreo del suelo, técnica de siembra, máquinas de heno y de cosecha
- Innovaciones futuristas para resultados de trabajo fuera de serie
- Arraigado en Austria - en casa por todo el mundo

Coseche calidad

- Un suelo sano es el requisito para optimizar su cosecha. Le apoyamos con nuestras máquinas.
- Un forraje limpio y sabroso es la base en la industria de leche. Desde el corte hasta la cosecha le ayudamos a influir positivamente en la calidad del forraje.
- Confíe en PÖTTINGER. Coseche éxito.

Infórmese ahora:

PÖTTINGER Landtechnik GmbH

Industriegelände 1
4710 Grieskirchen
Austria
Teléfono +43 7248 600-0
Fax +43 7248 600-2513
info@poettinger.at
www.poettinger.at

Distribuido en España por: Duran Maquinaria Agrícola SL

Ctra. Nacional 640 km 87,5
27192 La Campiña
Lugo - España
Teléfono +34 982 227165
Fax +34 982 252086
mduran@duramaquinaria.com
www.duramaquinaria.com

PÖTTINGER Latino América

Osorno, Chile
Teléfono +56 64-203085
Fax +56 64-203085
www.poettinger.cl

Hernán Concha Neupert

Teléfono +56 9-89222203
hernanconcha@poettinger.cl

Raimundo Concha Vergara

Teléfono +56 9-79992799
raimundoconcha@poettinger.cl